

LE MADAWASKA



"Les moyens, et certes les moyens les plus accommodés à nos temps, c'est de favoriser la force la plus éprouvée; les journaux catholiques."
S. S. Benoit XV.

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B., 1er MAI 1930.

DIX-SEPTIEME ANNEE No. 18.

LES GRANDES ROUTES DE LA PROVINCE Sont OUVERTES AUJOURD'HUI AUX AUTOS

Exception est faite cependant pour les comtés de Madawaska et Restigouche et la route No. 11A entre Bathurst et New Castle.

A partir d'aujourd'hui les grandes routes de la province sont ouvertes à la circulation des automobiles de passagers et aux camions dont le poids et la charge ne dépassent pas plus de 5000 livres.

Le Département des Travaux Publics fait cependant une exception pour les comtés de Madawaska et Restigouche et la route No. 11A qui traverse un bois entre Bathurst et New Castle, où cependant les autos pesant moins de 3.200 livres et les camions légers dont le poids et celui de la charge ne dépassent pas 3.500 livres peuvent circuler à une vitesse n'excédant pas 20 milles à l'heure.

D'après un bulletin émis par les ingénieurs du département des Travaux Publics, les routes de la province sont généralement bonnes pour cette période de l'année.

DANS QUEBEC

Avec la température favorable qu'il a fait ces derniers temps, les routes se libèrent rapidement. De Lévis à St-Michel de Bellechasse, quelques automobiles se sont hasardées ces derniers jours. Il y a encore des bancs de neige de chaque côté de la route et le fond du chemin n'est pas très moelleux, mais il est passable. Les rencontres se font cependant difficilement en plusieurs endroits. De l'Islet à la Rivière du Loup, les chemins sont à sec comme en été. De Rivière du Loup à Trois Pistoles, les chemins sont passables, mais il faut prendre des précautions. Le chemin de Trois Pistoles à Rimouski ne sera probablement pas ouvert avant le 5 mai.

POUR LA PROTECTION DES FORETS

Vendredi le 16 mai, à huit heures du soir, dans la grande salle de l'Ecole publique d'Edmundston, M. Sandwell, représentant de l'Ass. forestière canadienne, donnera une conférence sur la protection des forêts, du poisson et du gibier, laquelle sera suivie de vues animées intéressantes. Cette soirée est sous les auspices du Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, avec la coopération du Conseil-de-ville et de la Chambre de Commerce. L'entrée est gratuite et le public est cordialement invité.

LEADER



Lt.-Col. R. M. BLAIR, gagnant du prix Royal et aussi gagnant agrégé de Bisley, l'année dernière, qui commandera le groupe "Bisley" au Canada cette année.

LES FUNERAILLES SOMPTUEUSES DE L'ABBE C. NADEAU

Elles ont eu lieu samedi matin dans la chapelle de l'Hôtel-Dieu de St-Basile, Mgr Melanson, P.A., V.G. officie.

Les funérailles de l'abbé Conde Nadeau, aumônier de l'Hôtel-Dieu de St-Basile ont eu lieu samedi dernier dans la chapelle du couvent.

Mgr Arthur Melanson, P.A., vicaire général du diocèse et curé de Campbellton, chanta le service assisté des abbés C. J. Cyr, curé de Ste-Anne et Félix Verret, curé de St-André, comme diacre et sous-diacre. L'abbé Ernest Lang, curé de St-Joseph, agissait comme cérémoniaire.

Pendant le service le Rév. Père Alexis Auger, franciscain et l'abbé E. Pelletier, curé de Notre-Dame du Portage, dirent la messe aux autels latéraux.

La chorale d'Edmundston, sous la direction du Dr P. H. Laporte, chanta la messe des morts de Yon à trois voix.

Avant l'absoute, Mgr Melanson fit l'oraison funèbre du vénérable défunt, passant en revue le long apostolat qu'a rempli l'abbé Nadeau, tant dans les missions qu'au sein des paroisses et dans les institutions religieuses. Mgr Melanson présente aussi les regrets de Mgr l'Evêque du diocèse de ne pouvoir assister aux funérailles.

La dépouille mortelle de l'abbé Nadeau fut déposée dans le cimetière privé de la Communauté, tout près de l'institution pour laquelle il a dépensé les neuf dernières années de sa vie.

Parmi le clergé qui assistait à ces funérailles on remarquait l'abbé Philias Roy, curé de St-Patrice de Rivière du Loup et représentant le Cardinal Rouleau, l'abbé Odilon Gosselin représentant le Séminaire de Québec, l'abbé Hector Filion, représentant le collège de Ste-Anne de la Pocatière, le Rév. Père Alexis Auger, o.f.m., les abbés Edm. Pelletier, curé de Notre-Dame du Portage, Elie Hevey, curé de St-David, Me. Jean J. Bouchard, Van Buren, Me. W. J. Conway, curé d'Edmundston, Félix Dugas, curé de Drummond, Geo. Bernier, curé de Grand Saül, W. Ouellet, curé de Madawaska, Me. J. Boitard, administrateur du Lac-Baker, G. Paquin, curé de St-Jacques, L. A. Martin, curé de St-Léonard, B. Saindon, curé de St-Léonard, J. B. Thibault, curé de Kedgewick, C. E. Michaud, curé de Clair, M. Maheu, administrateur de St-Basile, N. Michaud, vicaire à Edmundston, A. Doiron, vicaire à St-Léonard.

Neuf sœurs et un frère survivent au défunt. Ce sont Mme Samuel Lavoie, St-Just du Lac, Mme Geo. Larouche, Notre-Dame du Lac, Mme Ed. Nadeau, Notre-Dame du Portage, Mme C. A. Mailly, Québec, Mme Xavier Levesque, Notre-Dame du Portage, Mme Joseph Mailly, St-Pierre les Bequets, Mme Adélard Gravel, Québec, Mme Nap. Moreau, Lewiston, Mme Henri Roux Gonic, N.H., et Monsieur Alfred Nadeau de East Taunton, Mass.

Nous réitérons aux Religieuses de St-Basile et aux membres de la famille du défunt l'expression de notre sincère condoléance.

AUX COMMUNES



L'hon. RODOLPHE LEMIEUX, président de la Chambre des Communes canadienne que l'on désigne comme le futur ministre canadien en France pour remplacer l'hon. Philippe Roy qui doit revenir cette année.

ELLE SUCCOMBE A SES BRULURES

ST-FRANCOIS, N.-B.

Le 23 avril, est décédée à l'hôpital de St-Jean, Mme Alcide Landry, née Aurélie Pettigrew, à l'âge de 32 ans.

La défunte a succombé après plusieurs mois de maladie survenue à la suite d'un accident causé par l'explosion d'une lampe à gazoline.

Les funérailles eurent lieu le 26 avril à St-François au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Les porteurs étaient MM. Alfred, Rodrigue, Edmond et Joseph Pettigrew, ses frères, MM. Oscar Levesque et Denis Landry, ses beaux-frères. M. Wilfrid Landry portait la croix.

La défunte laisse pour pleurer son départ son époux, plusieurs petits enfants, son père M. Antoine Pettigrew, trois sœurs Mme Denis Landry de cette paroisse, Mme Oscar Levesque d'Edmundston et Mlle Cécile Pettigrew.

A la famille en deuil "Le Madawaska" offre ses plus sincères condoléances.

LE DR MARTIN DE RETOUR BIENTOT

Le docteur E. A. Martin et Mme Martin, actuellement en Europe depuis le mois de janvier, reviendront à Edmundston vers le 20 mai. Telle est la nouvelle que nous apprenons ces jours derniers.

Le docteur Martin, actuellement à Paris, suit des cours sur les maladies des enfants des professeurs Ombredanne et Nobécourt, et les cliniques de l'Hôpital des Enfants malades.

Notre concitoyen suit également des cours de chirurgie générale du professeur Delbet et assiste aux cliniques chirurgicales à l'Hôpital Cochin et à l'Hôtel-Dieu de Paris.

Le Dr Martin sera de retour pour reprendre sa pratique vers le 20 mai. Il est intéressant pour le public de voir l'intérêt que nos médecins portent à leur profession et les démarches onéreuses qu'ils font pour se perfectionner dans leur travail de soulagement des misères humaines.

M. EUGENE LAJOIE EST DECEDÉ

Le défunt succomba après quelques jours de maladie seulement, à la suite d'une blessure à un doigt.

Lundi est décédé à l'Hôtel-Dieu de St-Basile, Sieur Eugène Lajoie, cultivateur de St-Basile et citoyen bien connu de notre comté.

La mort est survenue à la suite d'une blessure que le défunt s'était infligée à un doigt et qui dégénéra promptement en un empoisonnement de sang. Les médecins tentèrent de le sauver en lui amputant le doigt malade mais la maladie se propagea rapidement et causa la mort en quelques jours.

Les funérailles du défunt eurent lieu hier matin dans l'église de St-Basile au milieu d'un grand concours de parents et amis.

Contre son épouse, née Euphémie Thériault, le défunt laisse dans un deuil cruel quatre fils, Elude, Fred et Joyime de St-Basile, Ernest de Augusta, Me; quatre filles, Clara et Eugénie de St-Basile et Mme Régie Morneau de St-Jacques, Mme Léo Dumont de Augusta, Me.

Le défunt était le frère de notre concitoyen M. Fred T. Lajoie, marchand.

A la famille en deuil "Le Madawaska" offre ses plus sincères condoléances.

BELLE POSITION A M. H. E. MARMEN

Un grand nombre de nos lecteurs, sinon tous, apprendront avec plaisir que M. Harry E. Marmen, ancien surintendant du service électrique de la ville d'Edmundston que le nouveau conseil de ville a démis de ses fonctions a sa première assemblée, sans donner de raison, vient d'entrer au service d'une des plus grandes compagnies productrices d'électricité au Canada, pour ne pas dire la plus importante, et ceci avec un salaire représentant une augmentation substantielle sur celui qu'il recevait de la ville.

Nous ne sommes pas surpris de voir qu'un homme de la valeur de M. Marmen comme ingénieur-électricien, ne reste pas longtemps sans emploi. Plusieurs citoyens de la ville seront peut-être surpris d'apprendre les qualifications de l'ancien surintendant du service de la ville, et celles-ci expliqueront pourquoi une compagnie importante a cru bon se réserver ses services.

M. Marmen est un ingénieur-électricien diplômé de l'Institute of Technology de Providence, R. I., diplômé du School of Technology de Fort Wayne, Indiana; l'un des deux ingénieurs-électriciens des Provinces Maritimes faisant partie de l'American Institute of Electrical Engineers, et le seul canadien-français à posséder cet honneur; membre du Canadian Standard Engineering Association; membre du Comité d'Occupant du Canadian Electrical Code, recommandé à cette fonction par l'Ass. des Fire Underwriters du Nouveau-Brunswick; membres associé de la N. B. Professional Electrical Engineers Association.

Nous félicitons M. Marmen de la nouvelle position qu'il vient d'obtenir.

NOUVEAU CHEF



L'hon. W. P. JONES, C.R., qui lors de la récente convention libérale à Frédéricton, a été choisi chef des forces libérales au Nouveau-Brunswick pour la prochaine élection provinciale.

LA LUNE PASSE DEVANT LE SOLEIL

Au cours de l'après-midi de lundi, la lune a passé-entre le soleil et la terre, causant une éclipse de l'astre lunaire.

Cette éclipse était partiellement visible à Edmundston et dans toute la région de 3 heures à 5 heures, atteignant le point culminant vers quatre heures 45. Le phénomène qui s'est produit lundi après midi se répète à tous les dix-huit ans et onze jours. L'ombre glissait à raison de 1,200 milles à l'heure.

SIX SENATEURS SERONT NOMMES

La mort de l'hon. M. Bostock porte à six le nombre des sièges vacants. L'hon. M. Belcourt présidera?

Ottawa, 29.—L'hon. W. L. Mackenzie-King a donné à entendre aujourd'hui que le Sénat aurait un nouveau président lorsqu'il se réunirait de nouveau le 13 mai prochain. Bien que le premier ministre ne l'ait pas mentionné, en croit généralement dans les milieux parlementaires que le sénateur Belcourt sera nommé. C'est lui qui faisait d'ordinaire l'interim du sénateur Bostock quand celui-ci s'absentait, et c'est lui qui remplit présentement l'office de leader ministériel à la Chambre haute en l'absence du sénateur Dandurand.

La mort du sénateur Bostock porte à six le nombre des sièges vacants au sénat. Quatre sont des sièges québécois; les deux autres sont de l'île du Prince-Edouard et de la Colombie. On ne s'attend pas à plus d'une ou deux nominations.

Le sénateur Bostock était un professionnel Electrical Engineers Association.

Nous félicitons M. Marmen de la nouvelle position qu'il vient d'obtenir.

ASSEMBLEE DE LA C. DE COMMERCE

Plusieurs nouveaux membres sont admis dans cette importante organisation. — On demande des explications au Conseil-de-ville.

Les membres de la Chambre de Commerce d'Edmundston se sont réunis lundi soir à l'Hôtel-de-ville sous la présidence de M. Max D. Cormier, vice-président de l'organisation, le président M. J. E. Michaud étant absent.

Le secrétaire lut les minutes des dernières assemblées et les correspondances échangées depuis celles-ci.

Dix-sept nouveaux membres ont été proposés et acceptés à l'unanimité. Ce sont MM. H. E. Marmen, Paul-R. Bélanger, Gilbert Clair, Lucien Landry, Harry York, Amédée Blanchard, J. D. Mercier, Michel Morin, Denis H. Bourgoin, Albert J. Dionne, Geo. A. Laporte, Eddie Soucy, Arthur Bérubé, Albert L. Ricc, Eugène Giguère, Philias Morneau, H. L. Sorer.

Une grande partie de l'assemblée a été prise à discuter la question de la fermeture des magasins à certains soirs de la semaine et il est clair que les membres désirent ardemment que le conseil-de-ville mette en force le règlement à cet effet.

La Chambre de Commerce a adopté plusieurs résolutions au sujet de l'attitude du nouveau conseil de ville sur le développement électrique de la Rivière-Verte. Ces résolutions seront présentées au conseil de ville à sa prochaine assemblée par les membres de l'exécutif et Mre A. J. Dionne, que la Chambre de Commerce a retenu comme aviseur légal.

M. F. E. Fournier, Robert Sirois et E. J. Hubert ont été chargés de préparer un questionnaire pour les membres, lequel devra avoir lieu lundi le 12 mai prochain.

M. F. E. Fournier, président du Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, demande la coopération de la Chambre de Commerce pour la soirée éducative qui aura lieu le 16 courant, au sujet de la protection des forêts et de la prévention des feux.

Avant de terminer l'assemblée le secrétaire M. C. N. Bégin dans un éloquent discours mit les membres et le public en garde contre les intrigues qui se jouent à l'extérieur: par ceux des étrangers qui veulent s'emparer de notre pouvoir électrique.

Cette assemblée a été très enthousiaste. On comptait près de cinquante membres présents, et nombre de spectateurs dans le corridor avoisinant.

LA GYMNASTIQUE AU COLLEGE DE SAINTE-ANNE

Ste-Anne de la Pocatière, 24.—(D. N. C.)—Enfin, plus de gymnastique, c'est ce que vous entendez murmurer par les écoliers du collège, depuis quelques jours.

A une heure a eu lieu dans la salle du collège la revue annuelle de gymnastique, sous le commandement du Major Desjardins; le Capitaine Guimont était inspecteur. Après les exercices, il félicita le major du grand travail qu'il a accompli parmi les jeunes élèves et récompensa ceux-ci de leur travail en leur accordant un grand congé, récompense toujours goûtée des élèves.

M. Georges Bouchard, professeur à l'Ecole d'Agriculture et député fédéral, démontra en peu de mots aux élèves l'utilité et la formation que donne la gymnastique. Tous sont contents de leurs succès et attendent la récompense promise.

Grâce à cette invention il ne sera plus difficile désormais d'appeler quelqu'un train que de sa maison. La personne qui désirera téléphones à l'aura qu'à donner à l'opérateur du train le nom et le numéro de téléphone de la personne à qui elle voudra parler. L'opérateur signalera la station sonne à qui elle voudra parler, et à son collègue qui la repassera au central téléphonique. Lorsque la communication sera établie, il signalera à son tour l'opérateur dans le train qui prévient d'ra le voyageur et la conversation s'engage comme sur une ligne téléphonique ordinaire.

LE TELEPHONE A BORD D'UN TRAIN

Historique. — Fonctionnement

Il y a trois ans, M. W. D. Robb, vice-président de la Canadian National Railways et directeur des services de télégraphes, radiotéléphonie, etc., apprit que des ingénieurs allemands travaillaient à l'installation du téléphone dans les trains. Lui-même caressait ce projet depuis longtemps et à sa première occasion il fit le voyage en Allemagne pour étudier sur place le nouveau procédé. C'était l'an dernier. A son retour, il était plus que jamais convaincu que son idée était pratique et qu'il était temps pour le Canada de se mettre à l'oeuvre. Déjà son réseau avait adopté pour ses télégraphes le système dit du "courant porteur", mais comme on rencontrait certaines difficultés avec cette invention, M. Robb songea à faire venir de New-York, un jeune ingénieur attaché au laboratoire de la Compagnie Bell, M. John C. Burkholder. Celui-ci obtint un complet succès avec le courant porteur si bien que M. Robb l'engagea à rester à l'emploi de son réseau et à découvrir le moyen de téléphoner à un train en marche.

Après une année d'expériences, conduites dans un laboratoire sur routes, M. Burkholder réussit à mettre au point une invention basée sur le système du "courant porteur" et qui permet d'établir la communication entre une station téléphonique installée dans un train et un poste téléphonique installé dans un édifice en bordure de l'emprise du fer, à proximité des lignes télégraphiques, poste qui est appelé "station terminale" et qui est aussi un "central" puisqu'on propose d'y raccorder les lignes téléphoniques de longue distance. La station terminale est raccordée à des fils télégraphiques parallèles à la voie du chemin de fer, dont la mobilité sert les antennes de transmission et l'autre moitié les antennes de réception. Celles-ci sont raccordées aux postes récepteurs et émetteurs par des filtres spéciaux qui empêchent la conversation téléphonique avec le train en marche de se mêler aux dépêches envoyées par "courant porteur" et aux autres conversations téléphoniques tenues sur ces fils.

Autrement dit, ces fils déjà chargés de messages télégraphiques, expédiés dans les deux sens par "courant porteur" et de conversations téléphoniques, servent encore à établir la communication avec le train en marche. C'est l'un des aspects les plus remarquables de la nouvelle invention.

La marche d'une conversation téléphonique entre une personne dans un train et un autre parlant à un appareil ordinaire est la suivante: De l'appareil transmetteur la voix passe par les antennes de transmission et sur une onde dont le rayon de puissance est limité à deux cents pieds, passe sur les fils du "courant porteur" jusqu'à la station terminale où elle est captée par l'appareil récepteur et relayée à la ligne téléphonique ordinaire. La même opération a lieu en sens inverse quand une personne désire parler à une autre dans le train.

Grâce à cette invention il ne sera plus difficile désormais d'appeler quelqu'un train que de sa maison. La personne qui désirera téléphones à l'aura qu'à donner à l'opérateur du train le nom et le numéro de téléphone de la personne à qui elle voudra parler. L'opérateur signalera la station sonne à qui elle voudra parler, et à son collègue qui la repassera au central téléphonique. Lorsque la communication sera établie, il signalera à son tour l'opérateur dans le train qui prévient d'ra le voyageur et la conversation s'engage comme sur une ligne téléphonique ordinaire.

UN RECORD EN VITESSE



Les Chemins de fer nationaux du Canada viennent d'annoncer un nouveau service entre Montréal et Toronto; les convois seront les plus rapides du monde sur une distance égale. L'International Limited, allant vers l'Ouest et l'Inter-City, allant vers l'est, couvriront une distance de 334 milles en 360 minutes.

LE SAVEZ-VOUS? Notre Certificat Spécial Familial

GARANTIT:—Une pension VIAGERE à chaque membre d'une famille tant qu'il vivra.
GARANTIT:—Une pension VIAGERE après 20 ans; une pension garantie avant 10 ans.
GARANTIT:—Au décès du DONATEUR avant 20 ans le paiement des contributions à sa place.
GARANTIT:—Au décès de chaque bénéficiaire avant 20 ans remboursement partiel des primes.
GARANTIT:—L'INDEPENDANCE à chaque membre d'une famille.

RENTES VIAGERES

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE
55 St-Jacques, Ouest
Renseignements Gratuits. Montréal. WALTER HOGG, Edmundston, N.-B.

192 NAUFRAGES AU BENGALÉ

Calcutta, Bengale, Inde, 29.—Cent quatre-vingt-douze passagers ont perdu la vie lorsque le vapeur "Condor" a sombré dans la rivière Jamuna, dans le Bengale oriental. Dix-huit passagers seulement ont été sauvés.

Le désastre s'est produit à cinq heures de l'après-midi, dimanche, pendant une tempête. Le vaisseau se trouvait alors dans une région isolée et les nouvelles de sa perte ont mis du temps à arriver. Il repose maintenant sous trois brases d'eau.

Le vaisseau, qui date de 1897, avait été réparé avant de quitter Calcutta.

NE MANQUEZ PAS la conférence donnée le 16 MAI, à l'Ecole publique, sur la prévention des Feux de Forêts. — Aussi Vites animées. — Entrée gratuite.

Publiée par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Page Agricole

L'EGOUTTEMENT SUPERFICIEL OU PAR FOSSES OUVERTES

Conseils fournis par l'Office de Renseignements agricoles de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne, P. Qué.

(Suite de la semaine dernière)

En plus de ces conditions, le bon fonctionnement des fossés exige que leurs curures soient élevées de leurs bords, cela pour plusieurs raisons:

- a) pour prévenir les éboulements;
- b) pour faciliter l'écoulement de l'eau;
- c) pour prévenir le développement des mauvaises herbes; pour faciliter l'emploi des machines de culture.

Les curures ou terres prises au fond des fossés sont généralement très riches. Etendues sur le terrain elles ont très bon effet. Il ne faut donc pas négliger leur épandage. Leur richesse est due à l'entraînement d'éléments fertilisants solubles, de terre fine et de matière organique par l'eau qui lave la surface du sol avant d'arriver au fossé où elle laisse déposer une forte proportion de ces substances. Les plantes qui croissent dans le fossé et sur ses parois se mélangent aux substances déposées et augmentent encore leur valeur fertilisante. Ces curures peuvent dans certains cas entrer avantageusement dans les composts. Nous pouvons aussi les transporter dans les parties basses du champ ou nous en servir pour arrondir les planches.

Enfin, il faut nettoyer les fossés, et ce travail doit se faire aussi souvent que la circulation de l'eau ne se fait pas régulièrement, étant arrêtée par les dépôts de terre, de matières organiques qui se font et par le développement des plantes qui croissent dans ces fossés. Il serait bon de faire ce travail à l'automne afin que les eaux du printemps s'évacuent vite et facilement.

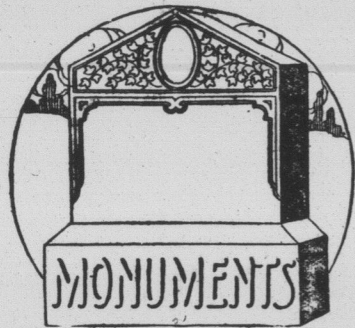
3. — Les rigoles pour donner de bons effets doivent être placées dans les parties basses de la pièce, être aussi droites que possible, assez profondes (15 à 18 pouces) avoir une pente assez

forte vers les fossés pour que l'eau s'écoule rapidement. Elles ont tout avantage à avoir leurs bords élevés, c'est-à-dire à talus longs et faibles, ce qui facilitera le travail des machines agricoles tout en évitant une perte de terrain. Pour cela il faudra les faire à la pelle à cheval. Aussitôt qu'une pièce de terre est labourée, on doit se hâter d'en nettoyer les rigoles. En automne si la pluie tombe en abondance avant que la pièce soit bien égouttée, l'eau, en lavant le gazon et en détrempant la terre fait un grand dommage. La terre est difficile à ameublir au printemps, les mauvaises herbes y croissent en quantité et on perd presque tous les avantages de bons labours d'automne bien égouttés. Il convient fortement après le hersage et chaque fois qu'elles tendent à être obstruées.

4. — Les raies entre chaque planche de labour doivent être droites et nettes; il faut qu'elles aient une pente légère vers les rigoles, que leur fond soit à un niveau de plusieurs pouces plus bas que celui du milieu des planches. Pour cela, il importe de tirer une raie de curage assez profonde pour donner une issue plus rapide à l'eau, cette raie supplémentaire servira aussi à ameublir la terre au point que le grain pourra trouver partout entre les planches, la terre meuble dont il a besoin pour arriver à son développement.

La raie de curage devra être pratiquée immédiatement après le labour ordinaire et devra être nettoyée après le hersage. Ce nettoyage peut se faire au moyen de la charrue ordinaire ou mieux au moyen de la charrue à double versoir. Notons que ces conditions sont toujours à être réalisées sur la plus grande partie de nos terres. Aussi que de pertes nous subissons.

J.-Albert SIROIS
Professeur.



Demandez prix et détails à:—

DAVID THERIAULT

Manufacturier de Monuments et d'Épigraphes de toutes sortes.

CARAQUET, Comté de Gloucester, N.-B.
Imai—laot.

NOUVELLES AGRICOLES

Une bonne devise

“Un acre de luzerne pour chaque vache” est une devise adoptée dans de nombreux districts où l'on garde des animaux, et cette devise est fortement appuyée par le Ministère fédéral de l'Agriculture, avec quelques modifications pour répondre aux exigences locales. La nécessité d'avoir une provision suffisante de plantes fourragères est devenue de plus en plus apparente pendant les années 1928 et 1929, en raison de la mauvaise saison et des faibles récoltes. En cultivant cette proportion de luzerne, de trèfle ou de foin on aidera beaucoup à combler les lacunes de la situation actuelle; on aura également un assolement utile et avantageux pour prévenir et maîtriser les mauvaises herbes. Faites sur cette échelle, la plantation de luzerne ou de trèfle fournira non seulement un pâturage suffisant, mais laissera un surplus pour l'alimentation des autres animaux de la ferme, et souvent un reliquat de foin pour une mauvaise année.

Une école de formation pour les poulets

L'étalage instructif canadien, qui sera présenté au Congrès Mondial d'Aviculture dans le palais de Cristal à Londres en juillet prochain, contiendra quelque chose de tout à fait nouveau. C'est littéralement une école de formation pour les poulets. L'instructeur est un expert en aviculture, qui a remporté un succès international dans l'étalage de volailles de prix. Ses élèves sont quelque soixante des plus beaux poulets enregistrés et inscrits au Livre d'Or que l'on ait pu trouver au Canada. Toutes les petites imperfections de tenue, de regard ou de style seront corrigées, et lorsque le cours sera complété, les sujets se rapprocheront autant de la perfection qu'il est possible de le faire. Au congrès, ces oiseaux sauront comment se tenir, comment agir, et quelques-uns d'entre eux sauront même chanter leur cocorico au moment voulu.

10,000 piqûres par la malle

Maintenant que l'on sait mieux préparer les abeilles en paquets, il est possible d'expédier ces paquets par la malle, et les experts en aviculture du Ministère fédéral de l'Agriculture constatent que les apiculteurs obtiennent des résultats très satisfaisants au moyen de l'emploi de paquets d'abeilles pour remplacer les colonies faibles et en établir de nouvelles. Le paquet d'abeilles est un cadre de bois recouvert de grillage et contenant généralement deux livres d'abeille en vie. Il y a quelque cinq mille abeille par livre. Il est possible maintenant de faire une expédition par la poste, et un paquet d'abeille s'ouvre en route, il en résultera dix mille piqûres.

Hideux pustules? Vilain dos?

Lavez avec DDD les parties malades. Une ou deux fois suffiront peut-être. Une peau veloutée au lieu de hideux pustules rouges. Vous qui souffrez de la peau, faites l'essai de ce spécifique parfait.

RAYMOND BREAU
Pharmacien
Edmundston, N.-B.

MADAWASKA, Maine

—M. Lucien W. Dufour est actuellement à prendre le recensement de la paroisse.

—Mlle Juliette Michaud qui a passé l'hiver au Sanatorium de Presqu'Isle, est de retour dans sa famille.

—M. Elói Cyr, le plus vieux citoyen de Madawaska, est décédé récemment à l'âge de 89 ans à la demeure de sa fille Mme Thaddée Thériault. Le défunt avait vu sa quatrième génération. On lui a présenté une canne, il y a quelque temps, comme était le plus vieux citoyen de Madawaska. Lui survivent, trois fils, Joseph, Damase et Alcime, sept filles: Mme Thaddée Thériault, St-David, Mme Mack Charette et Mme Isaac Violette de Fort Kent, Mme Joseph Daigle et Mme Marcel Thibodeau de Orono; quatre demi-frères, Jules, Michel, Honoré, et Joseph, et une demi-sœur Mme Philomène Garry.

Les funérailles ont eu lieu dans l'église de St-David; M. l'abbé Hevey officiait. Les porteurs étaient MM. Côme Beaulieu, Aimée Lizotte, Sylvio Lizotte et Adolphe Cyr. A la famille en deuil nous plus sincères sympathies.

—M. Harvey Cyr, principal de l'Ecole de Grand'Isle a passé ses vacances de Pâques chez sa tante Mme Alphonse Michaud d'Edmundston et visitant des amis ici.

—Mlle Yvonne Daigle de Baker Brook a passé quelques jours en promenade chez sa soeur Mme Antoine Soucy.

—Mlle Yvette Soucy institutrice à St-Quentin est en repos dans sa famille.

—Mlle May Roy, institutrice, a passé la fin de semaine dans sa famille à Fort Kent.

—M. Robert J. Violette, Elmer Michaud et Wallace Cyr de Van Buren étaient en visite ici chez M. et Mme Lawrence Violette dimanche dernier.

—M. et Mme Willie Martin de Frenchville visitaient des amis dimanche dernier.

—Mlle Annette Daigle, commis au Bargain Store, a passé quelques jours de vacances à St-Francis.

—M. Alex. Doucette de Fort Kent, voyageur de commerce, pour la Swift Company, était en ville ces jours derniers.

—Mme A. Bédard et sa fille Cécile, de Auburn, sont arrivées ici la semaine dernière pour demeurer. M. Bédard demeurait ici depuis Noël dernier.

—M. et Mme James J. Cyr ont pris part à un banquet à l'Hôtel Cyr de St-Léonard dimanche dernier.

—M. et Mme Arthur J. Daigle se sont rendu à Daigle par affaires dimanche dernier, profitant de la circonstance pour visiter des amis.

—M. Cyrille Boutot de Fort Kent était en ville par affaires dernièrement, représentant à Hedrick's Bottling Products.

—Miles Lizzie L. Daigle et Marianne Dufour visitaient les écoles du grand chemin samedi dernier.

—M. et Mme Thomas H. Michaud de Fort Kent étaient de passage ici et Edmundston récemment.

—La partie de cartes qui avait été organisée par les institutrices, et qui devait avoir lieu dimanche dernier.

SIXIEME EXCURSION A TRAVERS LE CANADA avec L'UNIVERSITE DE MONTREAL Du 5 au 26 JUILLET, 1930

Direction personnelle de M. VICTOR DORÉ, Professeur à l'Ecole des Sciences Sociales, Economique et Politique de l'Université de Montréal, et Président de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal.

PAR TRAIN DE LUXE DU Pacifique Canadien Un voyage de vacances instructif et agréable, organisé pour faciliter aux Canadiens la visite de leur pays, de ses villes, de ses industries et de ses sites pittoresques.

*365 de MONTREAL tous frais compris

Pour renseignements complets, s'adresser à l'Université de Montréal, No. 1265, rue St-Denis, Montréal—à M. Victor Doré, directeur du voyage, Casier Postal 476, Montréal, ou aux agents du LES GRANDS LACS L'OUEST CANADIEN BANFF—LAC LOUISE VANCOUVER—VICTORIA PACIFIQUE CANADIEN

EPICERIES

Avez-vous essayé le système "Au Comptant" EATON? où l'économie est en accord avec la Qualité et le Service qui vous assurent une entière Satisfaction. Des centaines font des économies considérables en achetant ici—Vous aussi—deviez Economiser—Essayez-le... PRIX EFFECTIFS SUR SPECIAUX LES 2, 3 et 5 MAI.

La Qualité et l'Economie Prédominant

- OLIVES QUEEN ROYAL LIBBY la jarre 25c
- POIS PIONEER STANDARD 2 boîtes pour 25c
- MIEL PUR EATON Chaudière 5 lbs 68c
- CONFITURES aux Fraises EATON jarre 40 oz 37c
- THE PALAWAN EATON, la livre 60c
- PRUNES DE LOMBARD DE CHOIX 2 boîtes pour 25c
- CONFITURES aux prunes AYLMER, jarre 40 oz 28c
- Extra Spécial! Fèves en Cosses James Aylmer 2 lbs 31c
- CORN BEEF FRAY BENTOS la livre 24c
- SARDINES BRUNSWICK 4 boîtes pour 23c
- CREAM OF WHEAT le pqt 25c
- Extra Spécial! SOUPES Aux Tomates et Légumes AYLMER, 3 btes pour 25c
- BLUETS DE CHOIX la boîte 19c
- MARINADES LIBBYS HOMEMADE jarre Royal 23c
- CATSUP EATONIA Aux Tomates Bte 12 oz 20c
- CORN FLAKES QUAKER 2 paquets 19c
- FEVES au LARD LIBBY grosse boîte 17c
- Extra Spécial! Vendredi et Samedi seulement BANANES 3 livres pour 31c
- CELERI frais le pied 15c
- LAITUE Iceberg la pomme 15c
- TOMATES la livre 25c
- CAROTTES nouvelles la lb 7c
- CITRONS la douzaine 30c
- ANANAS frais chacun 20c
- SUCRE D'ERABLE nouveau, la lb 35c
- SAUCISSE fraîche la livre 23c
- JAMBON Cuit la livre 55c
- PECHEs Australiennes bte No. 2 22c
- APRICOTS australiens bte No. 2, chacune 25c
- FARINE de sarrasin 5 lbs pour 22c

EATON GROCERIES

manche dernier au profit de l'église, a été remise parce que l'électricité a manqué et qu'il était impossible de jouer aux cartes avec les lampes à pétrole. Cependant les personnes qui s'étaient rendues se sont bien amusées grâce au programme improvisé que les institutrices arrangèrent pour la circonstance. Mme Arthur J. Cyr et les membres de son orchestre rendirent plusieurs beaux morceaux de musique.

—M. Violette, professeur, rendit plusieurs déclamations en français, lesquelles égayèrent beaucoup l'auditoire, ainsi que les chansons qu'il rendit.

Les enfants de l'école Evangélique sous la direction de Mlle Louise Beaulieu, prirent une part importante au programme ainsi que M. Donat Martin, principal, dans des exercices avec quilles indiennes. Les institutrices chantèrent une chanson intitulée "Bijou", et une autre.

M. Lewis Bouchard, personnifiant un nègre exécuta plusieurs numéros de chant et musique. Un goûter fut servi à la fin de la soirée.

Les institutrices reçurent un aide précieux, dans l'organisation de cette soirée, de Miles Alpha Cyr, Blanche Thériault et Marie May Martin et de Mesdames Leroy Dionne, James J. Cyr, Frank Smith et Mlle Laura Thibodeau dirigea le service du goûter.

CABANO

VA-ET-VIENT—Mlle Florence Triquet est partie la semaine dernière pour New-York.

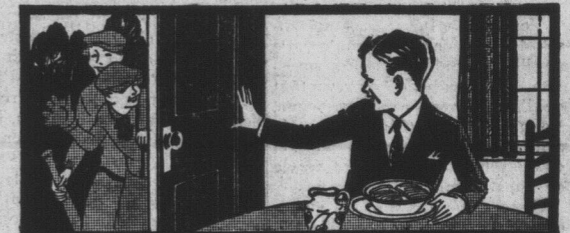
—M. Valen McLean est en voyage d'affaires à New-Castle.

—M. Martial Tardif est parti ces jours derniers pour Ste-Anne des Monts.

—Mme Cyrcie Leclerc est revenue dernièrement après avoir passé quelques temps à l'Hôtel-Dieu, de Québec.

—M. Maurice St-Pierre d'Edmundston était de passage à Cabano dernièrement.

—M. et Mme Réginald Bernier, Mme Paul Bernier, sa fille Hélicé et Mme (avoat) Paradis de Rivière-du-Loup étaient de passage à Cabano ces jours derniers.



UN PETIT GARÇON ET SON BISCUIT

Avez-vous vu un petit garçon savourant un biscuit Shredded Wheat? Il vous faudra le regarder rapidement avant que le biscuit disparaisse—mais attendez et vous le verrez prendre un autre biscuit—et encore du lait. Plus il mastique les fibres crostillantes du blé entier cuit au four, plus il aime cela, et c'est pourquoi il est un vrai garçon plein d'énergie bondissante et de santé rayonnante. C'est bon aussi pour les plus vieux. Délicieux avec des pruneaux, des pommes cuites au four, des bananes ou tous autres fruits.



SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

général que son bon caractère affable et sympathique avait au lui conquérir. A la famille en deuil nos sincères sympathies.

—Le 23 avril décédait subitement en notre paroisse M. Elzébert Bérubé, époux de dame Désirée Bouché, à l'âge de 46 ans. La mort frappe parfois bien cruellement. Dieu dans ses desseins semble choisir ses victimes. Il nous en donne un exemple frappant en venant chercher celui qu'il aimait, un jeune père de famille, époux dévoué et profondément chrétien.

Le défunt laisse pour pleurer son départ, outre son épouse, une fille Yvonne, et huit garçons en bas âge. Les funérailles eurent lieu lundi dernier le 28, en notre église. Portait la dépouille mortelle M. W. Pelletier, Arthur Goudeau, Auguste Dumond, Pierre Lapointe, M. Alfred Labrie portait la Croix. Tous étaient les beaux-frères du défunt. Les funérailles étaient sous la direction de M. Omer Levesque.

Conduisait le deuil, ses enfants, son père M. Hilarie Bérubé, son frère Gaspard Bérubé, ses soeurs Mme W. Pelletier, Mme Alfred Labrie, Miles Clot et Léopoldine Bérubé, etc.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

LE MADAWASKA

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicov.

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J. G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration

"NOS JOURNAUX"

Notre distingué confrère de Rimouski "Le Progrès du Golfe" avait dans sa livraison de la semaine dernière un article fort bien tourné et très à point sur l'importance de la presse dans la vie d'un peuple et sur la valeur plus ou moins appréciée du journal hebdomadaire qui dessert bien souvent au prix de grands sacrifices les intérêts de la région qu'il représente.

Au sujet de l'importance du journal, le confrère écrit:

"La plus certaine expression et la plus véridique de la pensée d'un peuple, d'une race, d'une nation toute entière, — son meilleur, pour ne pas dire son unique moyen de défense de ses droits, de ses usages, de ses coutumes, de ses lois, de sa langue et de ses traditions, — l'instrument le plus efficace de son instruction, de son éducation, de son progrès et de son développement, tant intellectuel que matériel et qu'économique, — c'est la presse.

"Depuis que pensent les hommes, l'oeuvre écrite a toujours traduit le plus fort de leurs aspirations, le plus profond de leurs sentiments leurs joies et leurs douleurs, que ce soit en prose ou que ce soit en vers.

"Les journaux, sous toutes leurs formes, depuis qu'il en existe, ont mis mieux encore, à la portée de tous, cette puissance infinie et aux échos multiples de la pensée écrite, et jeté dans l'âme populaire les germes les plus féconds de radieuses moissons.

"D'un bout à l'autre du monde civilisé, la presse est maîtresse aujourd'hui. Elle est devenue une nécessité, un besoin, plus même: un devoir.

"Quand un peuple surtout est partie d'un tout et qu'il n'y forme qu'une minorité, si puissante fut-elle, la presse lui est aussi nécessaire et doit lui être aussi chère que le plus sacré de ses droits, celui de parler sa langue.

"De la parler, donc de l'écrire. Et l'écrivain, de traduire par elle ce qu'il a de meilleur en lui, de le défendre, de l'exalter et de le faire connaître.

"Or, nous sommes ce peuple-là nous autres descendants de français, Canadiens au véritable sens du mot. Nous formons cette partie dont je parle, dans un tout qui s'appelle le Canada et va des rives proches de l'Atlantique aux lointains rivages du Pacifique, des frontières de la république voisine aux confins du Pôle Nord.

"Notre race est unie, malgré d'intestines querelles plus apparentes que réelles. Nous avons une discipline, nous sommes fiers de notre ascendance, nous tenons à nos lois, à notre langue, à notre foi. Nous sommes jaloux de nos droits, de nos prérogatives. Nous nous développons, bien que lentement encore, notre richesse s'accroît, notre niveau intellectuel s'élève chaque jour, nos fils seront instruits, nous bâtissons pour eux, — mais nous n'avons pas encore compris le rôle de la presse parmi nous."

Puis le confrère continue en faisant une revue des journaux de langue française qui se publient dans la province de Québec: dix quotidiens, à peu près quarante hebdomadaires et environ dix journaux mensuels, sans compter les revues littéraires, commerciales, musicales, et autres.

Moins fortunés que leurs compatriotes du Québec, les Acadiens des Provinces Maritimes n'ont au service de leurs intérêts que trois journaux hebdomadaires dont la circulation totale n'atteint probablement pas neuf mille exemplaires par semaine, pour une population acadienne de plus de deux cent mille.

C'est pourquoi les remarques que fait le confrère de Rimouski au sujet des journaux hebdomadaires de la province de Québec conviennent justement et peut-être plus encore à la presse acadienne.

"Tous nos journaux hebdomadaires de la province de Québec devraient, d'abord, avoir au moins le double des abonnés qu'ils ont. Ils devraient aussi recevoir de tous ceux qui les entourent un encouragement infiniment plus grand. L'annonce locale devrait y être beaucoup plus abondante, l'annonce nationale devrait y être plus fréquente, l'annonce internationale elle-même devrait s'y rencontrer, ce qui n'est pas maintenant.

"Les directeurs de nos journaux sont, de nos jours de véritables apôtres et d'incroyables exceptions. Choisis, dans toutes nos villes, parmi l'élite des nôtres, ils sont peut-être ceux qui travaillent le plus pour gagner le moins. Les administrateurs de nos hebdomadaires, ceux qui en assument la charge financière, connaissent les heures les plus difficiles et ignorent, la plupart du temps, les heureux-surplus et souvent même les plus petits bénéfices.

"Et pourtant, nous tenons tous à nos journaux, nous les attendons avec impatience, nous les lisons avec intérêt, nous voulons qu'ils paraissent, leur disparition nous serait un chagrin, ou même une colère, mais nous trouvons tout naturel qu'ils "vivotent" au lieu de vivre, qu'ils demeurent un modeste étendard au lieu d'être un puissant drapeau.

"Nous péchons par manque de logique, nous sommes inconséquents avec nous-mêmes, et c'est là une grave faute contre cette coopération nationale nécessaire qui devrait nous guider beaucoup plus souvent dans les actes de notre vie."

En terminant l'auteur de cet article demande s'il y a des remèdes à apporter à cette situation et annonce qu'il en étudiera dans un prochain article. Il nous fera plaisir de faire connaître ces remèdes à nos lecteurs.

Gaspard BOUCHER.

G. N. TRICOCHE

VARIETES

LA CRISE DU BACCALAUREAT en FRANCE

Le baccalauréat, qui est le couronnement des études secondaires en France, a toujours donné lieu à des critiques. La principale, existant encore aujourd'hui, est que le travail, la conduite scolaire de l'étudiant ne sont pas pris en considération dans cet examen. Un "canevas" chanceux peut passer alors qu'un excellent élève, pris au dépourvu ou intimidé, se trouve échouer. De mon temps, un des grands défauts du baccalauréat es-lettres, par exemple, était que la langue française y était totalement sacrifiée aux langues mortes. On demandait au candidat de traduire du grec à livre ouvert, mais on ne l'interrogeait ni sur la syntaxe, ni, d'une façon sérieuse, sur la littérature de son pays. Aussi nombre de ces bacheliers étaient-ils très faibles même en orthographe. A l'heure actuelle, il y a cinq épreuves écrites, il est vrai; toutefois, vu le nombre des candidats, il y a ainsi, rien qu'à Paris, 100,000 copies à corri-

ger, en quelque sorte à la vapeur, par les examinateurs. En province, c'est à l'avenant. Or ces examinateurs, à présent, pris un peu partout car les professeurs des Facultés sont débordés, et rémunérés moins de 4 francs par heure pour ce travail de baccalauréat, manquent de temps, et souvent de zèle et de compétence. Les fraudes sont devenues courantes, les candidats pouvant fréquemment se procurer à l'avance, moyennant finance, le sujet de l'épreuve. Dans ces conditions, le niveau de l'examen a baissé lamentablement. L'on a vu — pour ne citer que trois exemples — des candidats déclarer que Boileau était un grand satyre — au lieu d'une satirique — que les "Caractères" de La Bruyère étaient une pièce de théâtre; que le fameux critique St. Beuve était réellement une Sainte du Paradis... On comprend que le Parlement français se soit saisi enfin de la question!

George Nestler Tricoche.

LES OEUVRES DE PIE XI

Huit années se sont succédées depuis l'avènement de Pie XI. Ce pape a-t-il comblé les espérances de ceux qui accueillaient favorablement son élection en 1922? En cette année-là, les germes de haine qu'a laissés après elle la Grande Guerre, sont encore vivants; la paix est loin d'être parfaitement établie dans l'univers. Cette bonne entente générale, Pie XI la désire ardemment. Dans son encyclique-programme, "Ubi Arcano" du 23 décembre, 1922, il nous le dit en termes manifestes: "La tâche qui s'impose avant toute autre, c'est la pacification des esprits. . . . Ce qu'il faut, c'est une paix qui pénètre les coeurs et les ouvre peu à peu à des sentiments réciproques de charité fraternelle. Une telle paix ne saurait être que la paix du Christ". . . . La paix du Christ dans le règne du Christ! Voilà en résumé le programme du nouveau pape, programme qu'il a amplement réalisé jusqu'à ce jour.

La tâche a été difficile, — elle est loin d'être terminée, mais beaucoup a été fait, l'oeuvre accomplie a été grandiose. Pie XI a favorisé, au sein de l'Eglise un retour à une vie religieuse plus intense; il a travaillé à la paix politique et religieuse; enfin, il a propagé au loin le règne du Christ par l'impulsion qu'il a donnée au mouvement missionnaire. Surtout durant les premières années de son pontificat, le Saint-Père opéra comme une réforme intérieure de l'Eglise, et cette réforme se continue encore aujourd'hui. C'est ainsi qu'en 1925, nous voyons le chef de l'Eglise instituer la fête du Christ-Roi. N'est-ce pas là la plus belle expression de la devise de son pontificat? "Pax Christi in regnum Christi!" Proclamer la royauté du Christ, c'est le digne couronnement de cette partie rénovatrice de son oeuvre!

Il est un mouvement qui paraît essentiel au progrès de la vie chrétienne dans l'état actuel de l'Eglise: c'est l'apostolat laïque. Pie XI a compris tous les bienfaisants effets de cette action sociale. Cet apostolat, d'après lui, doit être tout à fait religieux, n'embrassant pas l'action politique. Il veut des hommes d'expérience, formés au point de vue moral et religieux. C'est dans son encyclique "Ubi Arcano" qu'il insiste sur ce point; il encourage cette collaboration qui fait des laïcs "la race élue et le sacerdoce royal".

Dependant tout ce qui peut nuire aux intérêts de la religion, le pape ne tarde pas à le condamner. C'est ainsi qu'il a été contraint de se prononcer contre un mouvement d'insubordination obstinée de la part de l'Action Française.

C'est pour prévenir de tels dangers que Sa Sainteté favorise l'action catholique. Des hommes sérieux qui comprennent bien leur rôle de catholiques, qui font passer leurs intérêts religieux avant leurs intérêts politiques ne se révolteront jamais contre le chef visible de l'Eglise. Ces hommes ont besoin d'une solide formation intellectuelle, surtout dans le domaine religieux. Quand l'acquiesceront-ils, cette formation? Durant leur jeunesse.

Pie XI encouragera donc les études; on lui donne même le nom de "Protecteur des études". Tout récemment encore, il lançait une encyclique sur l'éducation chrétienne de la jeunesse catholique.

Longtemps bibliothécaire avant d'être évêque, Pie XI a des motifs personnels à l'encouragement des sciences. Il en a lui-même tracé le programme.

Et quant à la méthode philosophique, Pie XI n'en voit qu'une "qui permette aux étudiants de devenir de vrais philosophes": la méthode scolastique, la méthode de saint Thomas d'Aquin. Le Saint-Père a en effet sans cesse recommandé la doctrine thomiste; il a signalé maintes fois "quel fondement incomparablement solide elle présente pour la construction scientifique".

Pie XI prêche aux jeunes gens l'idéal; ne disait-il pas à la jeunesse de France: "Toujours plus, toujours mieux; toujours plus de vérité, plus de bien, plus de paix, plus de charité et surtout plus de sainteté". Ces paroles s'adressent indirectement à tous les étudiants catholiques.

Le pape a donc profité de multiples occasions pour intensifier la foi au sein de l'Eglise. Il s'est aussi tourné vers l'extérieur pour tenter le rapprochement des Eglises séparées. Il a senti le besoin d'une concorde entre les Eglises; il a désiré ardemment voir se réaliser la promesse du Christ: "Et fiet unum ovile et unus pastor".

(A Suivre)

"Le Nouvelliste"

Trois-Rivières, P. Que.

QUI EST GANDHI ?

Ceux qui lisent les journaux n'ont pas manqué de voir ce nom à maintes reprises depuis quelques semaines. Il sera intéressant pour eux de savoir qui est cet individu, au laid visage, qui fait tant parler de lui dans le monde entier. "Le Nouvelliste" nous en fournit une bonne description.



Gandhi est âgé d'un peu plus de soixante années. Il a vu le jour le 2 octobre 1869 à Porbandar, sur la mer d'Oman. Son grand-père et son père furent premiers ministres, mais tous deux subirent la disgrâce du gouvernement britannique en raison de leur caractère difficile.

Lui-même fit ses études en Angleterre, à l'Université de Londres et à l'école de droit. Il y apprit à aimer la liberté. Et il voulut la donner au peuple hindou.

Avocat à Bombay, Gandhi acquit rapidement une grande notoriété, qui porta ombrage aux Anglais. Il dut s'exiler. Il partit pour l'Afrique du Sud.

Il se trouva là-bas en butte à l'hostilité des colons britanniques qui ne pouvaient admettre qu'un avocat "de couleur" se présentât à la barre des tribunaux.

Il y avait 150,000 Hindous dans le pays. Gandhi s'improvisa leur défenseur et fonda un journal pour soutenir leurs revendications. Dès lors il connut les per-

sécuteurs et la prison. En 1914, Gandhi retourna dans son pays natal. La guerre éclata; il partit pour l'Angleterre, con seilla à ses compatriotes la levée en masse, lui-même leva un corps d'ambulanciers espérant qu'après la victoire l'Empire britannique reconnaissant, donnerait des libertés à l'Inde. Il fut cruellement déçu et dès lors entra en lutte contre l'Angleterre.

Et depuis, il n'a cessé de défer le colosse britannique, qui, malgré les condamnations dont il se fit frapper par ses tribunaux, n'a pu le dompter.

LES BOUTONS disparaissent vite

"Les boutons disparaissent tellement vite avec "Sootha-Salva" que vous les voyez se dessécher. Plusieurs disparaissent en une nuit. Demandez "Sootha-Salva" à votre pharmacien aujourd'hui. Nouvelle beauté de peau demain matin.

POUR MARIAGE et autres occasions commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART EDMUNDSTON, — N.-B.

AVIS PUBLIC

Arrangements de Taxes Scolaires

Les contribuables du District d'Ecole No. 1 d'Edmundston qui n'ont pas encore réglé leurs taxes scolaires sont priés de le faire d'ici au 15 mai.

A cette date la liste des retardataires sera préparée et rendue publique. Prière de régler dès maintenant afin de s'éviter ce désagrément.

LE SECRETAIRE.

Procurez-vous le:

REMEDE DE LA FAMILLE

Cette préparation contient de l'Huile de Foie de Morue, huile d'olive, du Miel, des oeufs frais, de la crème, de l'huile de menthe. Elle est excellente pour la Toux, la Grippe et les Rhumes.

Bouteille 10 onces - 50c.

P. W. MARTIN

Manufacturier de Médecines Patentées No. 19, Quarante-cinquième Ave. Edmundston, N.B.



NEW BRUNSWICK

Une Demande de Coopération

FAITE PAR LE

DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DU N.-BRUNSWICK

LES Grandes Routes de la province du Nouveau-Brunswick ont pris de l'importance et ont été améliorées au point qu'elles représentent maintenant un placement de plus de \$26,000,000. Des millions seront ajoutés à ce placement cette année, et il faut presque un million de dollars annuellement pour entretenir efficacement les routes de la province.

Quelque large que puissent paraître ces montants, ils seraient encore plus grands si ce n'était de la coopération des habitants de la province qui réalisent de plus en plus chaque année que le soin, la courtoisie et le bon sens sont choses payantes dans l'emploi d'un véhicule moteur et l'usage des routes publiques. Des milliers de dollars qui auraient été dépensés pour la réparation des grandes routes sont maintenant économisés grâce aux soins qu'exercent les conducteurs d'automobiles et de camions.

Confiant que cette coopération du public de la province en général se continuera à un plus grand degré et réalisant l'emploi plus grand des automobiles pour un but d'utilité, le Ministre des Travaux Publics, exerçant l'autorité qui lui a été conférée par la Section 67 de l'Acte de la Voie: a, décidé de ne pas fermer les routes à la circulation ce printemps, mais de mettre des restrictions pendant la période de danger, comme suit:

Seuls les autos de passagers d'une pesanteur n'excédant pas 3,200

lbs et les véhicules commerciaux dont le poids et la charge n'excèdent pas 3,500 lbs, peuvent circuler sur les grandes routes de la

province pendant que la gelée sort du sol.

Pendant cette période tous les véhicules-moteurs ne devront pas

dépasser une vitesse de 20 milles à l'heure.

Dans l'intérêt public il est nécessaire que ces restrictions soient observées et à cet effet la coopération des habitants de la province est requise. On demande aux automobilistes de conduire lentement et avec prudence et de ne voyager qu'en cas de nécessité tant que la gelée ne sera pas sortie du sol. Ceux qui sont coupables d'infractions devraient considérer ceci comme un avis qui toute infraction à la loi sera poursuivie vigoureusement.

Nous espérons que vous nous aiderez. Merci!

Departement des Travaux Publics du N.-B.

L'Hon. D. A. STEWART, MINISTRE

Écoutez au Radio la Conférence sur la Circulation des Automobiles, sur les Routes du Nouveau-Brunswick, jeudi le 1er mai à 7.50 du soir. — Postes CFNB, CFBO, et CNRA.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

CLAVIGRAPHES??

M. A. O. L. Cameron, représentant de la Remington Typewriter Ltd., sera à Edmundston le Samedi 3 mai. Il se fera un plaisir de se rendre chez les personnes qui désirent des informations au sujet des Clavigraphes, machines à additoner, Filères, classificateurs, Mimeographes, machines à adresser, coffre-forts, etc. Prière de donner son nom à l'Hôtel Madawaska Inn, 14-1m.

Messieurs les Fumeurs!

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Achigan, Comté L'Assomption, P. Qué. 948-j.n.o.-13m.

FEMME DE MENAGE

Vous trouverez une bonne femme de ménage en vous adressant au No. 48, rue de l'Eglise, Edmundston, N.-B. 978-14-1m.

A VENDRE

Une maison de 6 appartements, située sur la rue Martin et la 35e avenue. Aussi un lot pour poste d'affaires sur la rue Victoria. S'adresser à Ligouri BOUCHARD, No. 3, Avenue Lynott, Edmundston, N. B. 17 av. 3-15

PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE QUEBEC

Je soussigné, Napoléon Desgagné, demeurant dans la Cité de Québec, province de Québec, déclare solennellement n'avoir jamais déclaré à Edmundston, province du Nouveau-Brunswick, que M. M. Bouchard, forgeron, rue St-François à Edmundston, a mis le feu à sa maison pour en retirer les assurances. Je n'ai jamais et n'ai jamais eu l'intention de faire de telles déclarations. En foi de quoi je déclare que toutes les déclarations qu'on me prête sont absolument fausses et que je n'ai jamais songé à l'honneur de M. M. Bouchard. Et j'ai signé à Québec, ce 22e jour d'avril mil neuf cent trente, (signé) NAP. DESGAGNE 115-24 av.

GRATIS BEAUCE SPECIALTY CO. BEAUCE JUNCTION QUE.

LAC-BAKER

Noms de ceux qui ont fait les plus hautes moyennes aux examens de Pâques.

Département Avancée: Grade VIII—Germaine Picard 78.1; Aline Martin 70; Cyr Caron 67.4; Evéline Martin 67.3; Berthe Picard 62.7.

Grade VII Thérèse Caron 77.2. Grade VI—Thérèse Martin 85.1; Azilda Banville 79.3; Edgar Martin 72.2; Laurette Picard 70.3.

Grade V—Edna Caron 72; Leonard Martin 70.8; Maxime Schiavoni 70.8; Lionel Pelletier 64.7.

Tableau d'Honneur: Eveline Martin, Aline Martin, Berthe Picard, Albini Nadeau, Thérèse Caron, Thérèse Martin, Azilda Banville, Cyr Caron, Edgar Martin, Edna Caron, Anita Boutot, Estelle Ouellet.

Annuaire Richard, Inst. Département Intermédiaire: Grade V—Edna Nadeau 86.6; Vilhe Lang 74; Edgar Lang 73; Armand St-Jarje 67.4; Renaud Nadeau 66.3; Julien Lang 66.3; Sylvia Nadeau 64.3.

Grade IV—Cécile Lang 91.6; Germaine Bélanger 90; I. Nadeau 86.6; Camille Beaulieu 85; Imelda Nadeau 85; Imelda Boutot 83.3; Roland P. Nadeau 80; Lucien Banville 80; Roland M. Nadeau 70; Homer Beaulieu 66.6; Onil Lauzier 61.

Grade 3—Laurette Caron 98.3; Malvina Nadeau 95; Marie-Claire

Pelletier 93.3; Annette Ouellet 91.6; Gemma Nadeau 90; Jeanne H. Caron 86.6; Raoul St-Jarje 85; Rita Beaulieu 81.6; Rosaire Martin 81; Annette Martin 75; Alpha Pelletier 60.

Grade II—Aida Banville 95; Lionel Lang 78; Frédéric Banville 75.6; Albina Tardif 72; Lionel Caron 68; Valéda Morin 68; Roland Tardif 64.4.

Tableau d'Honneur: Germaine Bélanger, Annette Ouellet, Laurette Caron, Camille Beaulieu, Renaud Nadeau, Anita Boucher, Imelda Boutot, Edgar Lang, Gemma Nadeau, Malvina Nadeau, Sylvia Nadeau, Thérèse Pelletier, Rita Beaulieu, Aline Lang, Aida Banville, Jeanne Caron, Albina Tardif, Cécile Richard, Inst.

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

Tableau d'Honneur: Aline Beaulieu, Marie C. Beaulieu, Erny Beaulieu, Marie Claire

CLEANERS

avez-vous examiné votre Garde-Robe? Cette robe, ce manteau ou ce costume de l'an dernier... c'est votre avantage de l'employer, madame. Et vous le pouvez... avec notre aide. Nn nettoyage d'experts vous surprendra de notre ouvrage.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R. H. RICHARDS

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

27, rue de l'Eglise en face de Larle's Electric shop EDMUNDSTON, N.-B.

Si, Monsieur—

vous tenez à posséder la police d'assurance qui vous vaut la protection la plus généreuse à un taux peu élevé, tout en vous permettant de participer aux profits (c'est-à-dire, aux dividendes), vous devriez souscrire l'une des polices de la nouvelle "Série Confédération".

On peut obtenir ces polices d'après les systèmes vie ordinaires, à primes continues ou à primes en nombre limité, et d'option; le bénéfice en cas d'incapacité totale et celui de double indemnité à la suite de mort accidentelle peuvent y être ajoutés.

Veuillez nous expédier, dès aujourd'hui, le coupon ci-joint, afin d'obtenir de nous des renseignements complets avant de vous adresser ailleurs.

Confederation Life Association

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

Siège Social Toronto

FUMEZ LE TABAC

A.M.I.E.L. La Cie de Tabac Terrebonne TERREBONNE, Qué.

Cultivateurs et manufacturiers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de variétés de tabacs de qualité extra.

Avec Progrès Constant en affaires.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

j.n.o.—23j.

"LE MADAWASKA"

Parait tous les Jedis ABONNEMENT

Canada, 1 an \$1.50

Canada, 6 mois .75

Etats-Unis, 1 an \$2.00

Etats-Unis, 6 mois \$1.00

L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange.

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: 50c

Inserions subs. 35c

Annonces commerciales passagères 25c le pce.

Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissances, de mariage, de funérailles, etc.

LES CACHOTS D'HALDIMAND

Grand Roman Canadien Inédit Par JEAN FERON

Tous droits réservés, 1925, par Edouard Gerand, 152, Ste-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie, Casier-P. "S" Tél. 42, M.D. CORMIER, B.A., Avocat, Notaire Public

Collection J.-A. CHAREST, Juge de Paix - Commissaire - Cours Suprême, Spécialité - collection des comptes et prompt remise, ST-JACQUES, - N.-B.

Avocat Albert J. DIONNE, B.A., Avocat, Notaire Public, Bureau: Chez J. Tétu, Voies de Jos E. Bard, Edmundston, N. B.

Architectes BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES, SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.

Comptables - P. Lansdowne Belyea, W. Clarence McNeice, BELVEA ET MCNEICE, COMPTABLES LICENCIÉS

A. E. MICHAUD, "PEOPLE'S MARKET", Viandes fraîches - Epicerie - Poissons, Fruits - Légumes.

Dr. A. M. SORMANY, RAYONS-X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES

Dr. J. ALYRE LEBLANC, DENTISTE, Gradué de l'Université Dentaire de Baltimore, Maryland, annonce l'ouverture de son bureau dans l'immeuble Long, rue Canada.

Et Vos amis? Seront-ils de la noce? Un mariage nécessite bien des préparatifs - d'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai.

AU FOYER

La Brouette de Paques

C'était dans un petit hameau Loïn du village et de l'église, Sous leur chaumière basse et grise, Deux vieux époux causaient: "Femme, le temps est beau, Disait l'homme... Je sors, je m'en vais à confesse. A Monsieur le Curé j'en ai fait la promesse".

MALGRE L'OMBRE...

Je l'ai rencontré sur l'avenue le pauvre ami, et il avait l'air préoccupé: "Eh bien, mon cher curé, je ne ferai pas encore mes Pâques cette année..."

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE

L'allaitement maternel

Nourrir son bébé est le premier devoir d'une mère. Pour former les tissus de son corps, l'enfant a besoin de matières grasses, d'hydrates de carbone, et de substances protéiques. Le lait maternel contient tous ces éléments dans la quantité requise par le bébé et sous la forme la plus digestible.

La mère abandonne souvent l'allaitement de son bébé pour l'alimentation artificielle, parce qu'elle trouve qu'il n'en profite pas suffisamment ou parce qu'elle croit qu'il se portera mieux s'il est nourri au biberon.

Pour questions concernant la santé en général, écrivez à l'Association Médicale Canadienne 104, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

Un ministre, dont la santé était épuisée, engraisse de 7 lbs. en 3 semaines

Le Rév. W. H. Taylor écrit: "Après une tournée qui dura 7 semaines, j'étais complètement épuisé et je maigrissais à vue d'oeil. Je décidai d'essayer la Levure Ferrogineuse pendant 3 semaines. Au bout de 2 semaines je sentis mes forces revenir et constatai que cette sensation de fatigue était disparue. J'avais engraisé de 7 livres en 3 semaines et je me sentais tout à fait bien."

BOITE AUX QUESTIONS

Q—Est-il possible de faire disparaître les verrues? R—Le remède le plus simple est de les tâcher avec un de ces crayons corrosifs que l'on achète dans les pharmacies.

Q—Est-ce vrai que les Juifs ne sont pas obligés d'aller à la guerre? R—Qui a pu vous dire cela? Les Juifs sont obligés de répondre à l'appel du drapeau quand le pays le demande et je pense qu'ils ont fait leur devoir, tout comme les autres lors de la dernière guerre, en 1918.

Q—Comment une jeune fille doit-elle libeller ses cartes de visite? R—Mlle Rolande Martel; si elle est l'aînée de plusieurs sœurs, elle aura tout simplement sur ses cartes: Mademoiselle Martel; cela voudra dire qu'elle est l'aînée; les autres écrivent Mademoiselle Jeanne ou Marthe Martel, c'est-à-dire qu'elles auront leur prénom tout au long avant le nom de famille.

Q—Est-il opportun de changer de confesseur, lorsque le prêtre à qui on s'adresse ordinairement n'a rien? R—Oui, car dans ce cas l'intégrité et la sincérité de la confession pourraient devenir par trop pénibles.

Q—Une jeune fille qui accompagne un jeune homme à un mariage dans la famille de celui-ci, est-elle tenue de faire un cadeau? R—Oui. C'est l'usage, et vous ne pouvez vous y soustraire, cette fois.

La richesse de la langue française

(POUR RIRE) M. de la Grenouillère, ivre mort, passait l'autre avant-midi. Cinq ou six personnes le virent, et chacune traduisit ainsi ses appréciations: Un monsieur distingué dit: il est ivre!

PEINTURE GARANTIE RED LION

Lorsque la plus stricte économie est nécessaire, nous recommandons ces Peintures Préparées pour usage Intérieur ou Extérieur de bâtisses, ainsi que peinture pour plancher, choix de 25 couleurs, Blanc et Vert inclus. Vous économisez en tenant vos maisons bien peintures.

EN VENTE A 95c LA PINTÉ J. W. LANDRY EDMUNDSTON, N.-B.

BUREAU DE PLACEMENT

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAN" de Montréal - Différentes Sortes. A Vendre Chez PHILIPPE MONETTE, Rue de l'Eglise, Edmundston, N.-B.

MAI

Premier quartier, le 5, Pleine lune, le 12, Dernier quartier, le 20, Nouvelle lune, le 28.

NOS SAINTS PATRONS

- 11. SS. Philippe et Jacques, ap. 12. S. Nérée, m. 13. M. S. Gervais, év. 14. M. S. Pacôme, abbé. 15. J. S. J. Bapt. de la Salle. 16. S. Ubald, év. 17. S. Pascal Bayl. conf. 18. IV. ap. Pâques. 19. S. Pierre-Célestin, conf. 20. M. S. Bernardin de S. 21. M. S. Hospice, conf. 22. J. S. Emile, m. 23. V. S. Didier, év. 24. S. S. Donatien et Rogatien. 25. V. ap. Pâques. 26. L. Rogations. 27. M. Rogations. 28. J. Rogations. 29. J. Ascension. 30. V. Ste Jeanne d'Arc. 31. S. Marie Médiatrice.

Un chasseur à cheval: Il a son plumet! Un chasseur à pied: Il a son coup de feu!

Un musicien: Il a joué la valse des Chopines. Un Canadien: Il a trop fêté. Un jardinier: Il a trop arrosé son parterre!

Un philosophe: Il noie son chagrin! Un cafetier: Il n'a pas sucé de la glace! Un touriste: Il a tiré! Le conducteur de tramway: Il est complet!

Un peintre: Il est gris! Un chapelier: Il est casquette! Un homme sérieux: Il a perdu son centre de gravité!

Une cuisinière: Il a pris une cuite! Un machiniste: Il a déraillé! Un mécanicien: Il est blindé!

Un professeur: Il a sacrifié à Bacchus! Le débitant: Quelle cuite! Un ami: Il est un peu brinde-lingue!

Un tireur: Il a perdu la ligne de mire! Un hôtelier: Il fait marcher le commerce!

Un astronome: il est dans les nuages! Un artiste: Il a le canon chargé!

Un fantassin: Il a son pom-pom! Une lingère: Il festonne! Un journaliste: Il a fêté la divette bouteille!

MALGRE L'OMBRE...

(Suite de la page 5)

la nature de la force qui fait se détendre votre bras, ou qui tiennent ensemble les molécules du silex que vous frottez aux pieds. Et vous voudriez une foi sans mystère !... La lumière et l'ombre sont deux sœurs et elles cheminent ici-bas toujours ensemble.

Le monsieur me prit, à son tour, par un bouton :

—Alors, dites-moi ce qu'il faut au minimum, pour pouvoir, sans hypocrisie, communiquer avec vous tous ?

—Croyez-vous que votre salut à vous... et le salut de la société puisse être ailleurs que dans le Christ ?

—Oh ! je crois que "non", très sincèrement, et je récite mon Credo avec ma femme tous les soirs.

—Alors, ayez et plus, le désir ardent d'une foi plus grande. Rappelez-vous l'émouvante contradiction de l'Évangile.

—Cris-tu... ? demande le Christ au malheureux père qui l'implore pour son fils, même scrupule que vous :

... Et le père répond, avec le même scrupule que vous :

—Je crois, Seigneur : aidez mon inébranlabilité. C'est tout à fait mon cas.

—Enfin !... murmura-t-il, pas décidé encore.

Aussi, j'insiste :

—Les apôtres, qui vivaient aux côtés du Christ et en plein miracle n'avaient qu'une foi précaire.

"Ah !... si vous aviez la foi grosse comme un grain de sénévé !..."

"Même après la Résurrection, leur foi n'est guère fameuse. Rappelez-vous les disciples d'Emmaüs... ? Rappelez-vous ce pauvre Thomas, qui veut toucher et enfoncer ses doigts dans les trous et des pieds... et des mains... et du côté !..."

Et pourtant, ces disciples de Dieu les a admis à la Cène, et il les a tous communifiés de sa main, je sois plus difficile que mon Maître. Et vous voudriez que moi, prêtre tre... avec vous, enfant du siècle le plus sceptique qui fut jamais ? Allons donc !..."

Et puis, continuai-je, constatez le cercle vicieux : vous ne communiez pas parce que vous n'avez pas la foi... Et vous n'avez pas la foi parce que vous ne communiez pas... Comme ceux qui ne mangent pas parce qu'ils n'ont pas la force... Et qui n'ont pas la force



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le jeudi 8 mai 1930, des soumissions pour la fourniture et l'installation de fils et de garnitures électriques dans l'édifice public de Bathurst, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "Soumissions pour fils et garnitures électriques, édifice public, Bathurst, N.-B."

On peut consulter les plans et le devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'Architecte en Chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, de l'Architecte résident, vieil édifice du bureau de poste, Saint-Jean, N.-B., et du concierge de l'édifice public de Bathurst, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Par ordre, N. DESJARDINS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 22 avril 1930.

AVIATRICE



La Duchesse de Bedford, quoique dans sa 64e année a fait une envolée pour se rendre chez elle, à Woburn Abbey, il y a quelques semaines, et c'est ce qui sans escalade en Afrique-Sud. Elle espère partir le mois prochain. Il est tout de même entendu que malgré sa bravoure, elle s'est procurée les services de deux Pilotes renommés.

UN MESSAGE DU PAPE AU MONDE ENTIER

A l'occasion de l'inauguration d'un nouveau poste de radio au Vatican.

Cité Vaticane, 11.—Il est possible que Sa Sainteté Pie XI transmette un message par radio, au monde entier, le 29 juin prochain, alors que sera inauguré officiellement le nouveau poste d'émission du Vatican.

Ce poste sera l'un des plus modernes et des plus puissants, et il sera très facile par son entremise de transmettre des messages à chaque pays du monde entier.

LA POSTE AERIENNE

précisément, parce qu'ils ne mangent pas.

—Donc, vous me poussez en avant... ?

—Par les deux épaules !... Rappelez-vous son amour et sa lumière va-tout raisonner. Sans doute, il dira tous les efforts de votre certifiant pa-fois discuter... Ce sont les premières marches. Après, quand on est pur et qu'on cherche le bien, alors, on voit.

—On voit quoi ?

—Qu'il n'y a pas d'autre nom de salut que celui du Christ, et qu'en dehors de lui tout est illusion, vanité ou mensonge.

Nous nous sommes quittés sur ces mots.

Mais j'espère bien que la main amie qui écrit ces lignes lui donnera, demain, celui qui est l'ami suprême... et que le bon Pasteur comptera une brebis de plus.

Pierre L'ERMITE

Montréal, 14.—Le service postal aérien sera épris cet été presur de l'an dernier, déclare M. J. Taylor, administrateur postal du district.

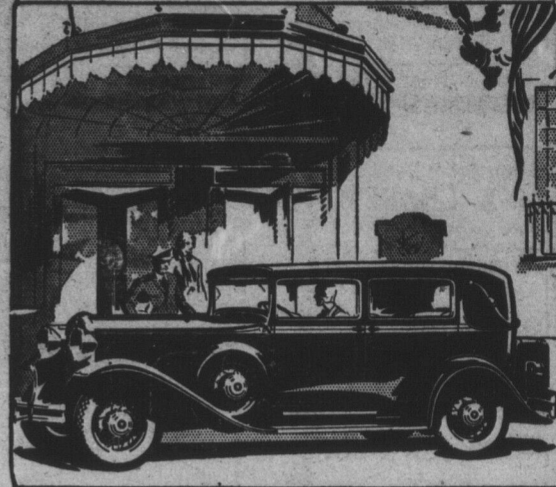
Le service aérien entre Ottawa-Montréal Rimouski, pour le transport des étrangers sera de nouveau mis en vigueur cet été, entre Rimouski et Montréal pour

Le service aérien du mardi en provenance des Provinces Maritimes sera annulé cet été vu qu'il y a un service régulier entre Montréal et Moncton, N.-B.

Comme par les années passées l'aviation venant de Rimouski fera rattachement à St-Hubert autant que possible avec l'aviation partant pour Toronto et vice versa.

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

Le plus nouveau et le plus beau 8-cylindres de Qualité



et une nouvelle échelle de frais de possession à bon marché

Voici un huit qui fournit toutes les qualités supérieures de son genre avec le prix d'achat pas cher et les frais d'entretien bon marché des automobiles qui jusqu'ici dominaient le champ des prix moyens.

C'est-à-dire un "Huit" de qualité se vendant dans la catégorie de prix des "Six". C'est-à-dire un "Huit" de performance exceptionnelle, de remarquable économie. C'est-à-dire un souplesse et un nouvel élan qui feront renaître vos premiers enchantements de l'automobile.

Sans compter que, en outre de ce superlatif développement mécanique, le Hudson's Great Eight, par sa beauté et la riche distinction de son aménagement, met en doute la sagesse qu'il y aurait de payer plus cher pour un automobile.

*1265 pour le Coach

Neuf autres modèles à des prix aussi attrayants. Grand choix de couleurs. Prix f. à b. Windsor, taxes en plus.

HUDSON'S Great 8

DISTRIBUTEURS

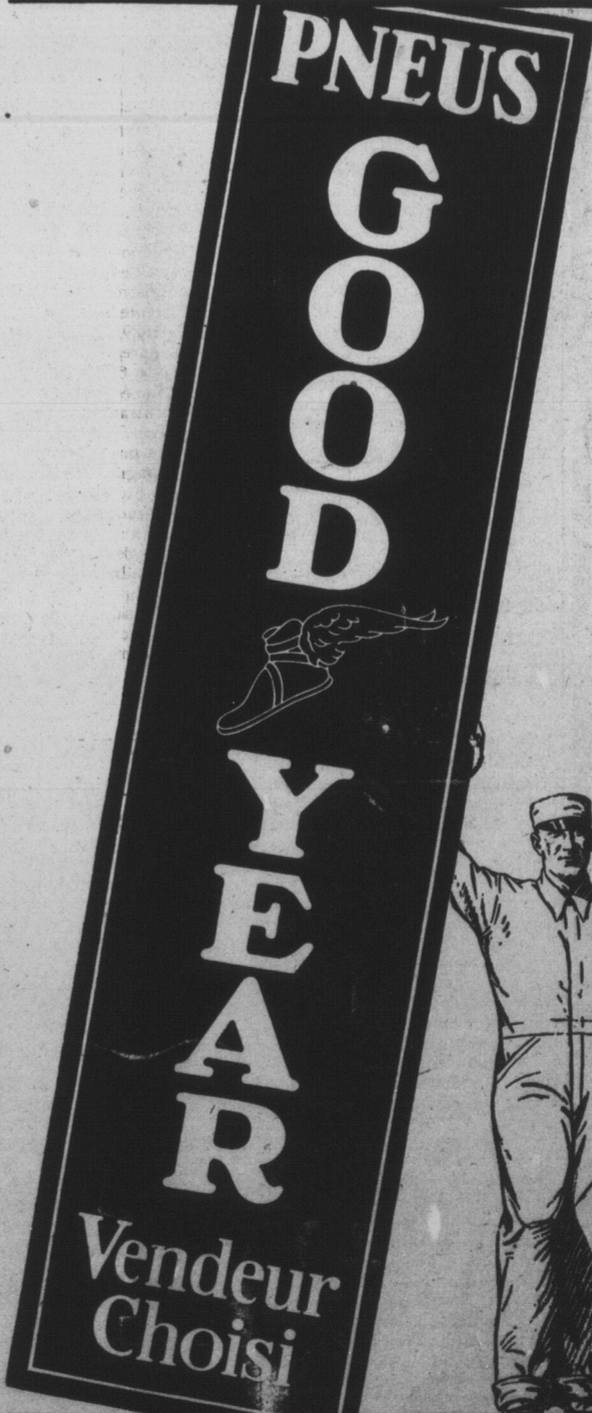
D. J. LONG, Edmundston, N. B.

Grand Falls, N.-B. A. J. GERVAIS,

St-Léonard, N.-B. D. J. LONG

Clair, N.-B. J. L. WHITE

PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR TOUT AUTRE PNEU



Je vous donnerai DAVANTAGE pour votre dépense en pneus

J'ai l'appréciable avantage d'avoir été choisi pour vendre... dans votre milieu... les meilleurs Pneus du Monde.

Je me suis spécialisé sur cette marque—le Goodyear—parce qu'il a donné la preuve qu'il est le meilleur dans les trois seules démonstrations possibles de la qualité d'un pneu. 1. Dans le laboratoire; 2. Sur des épreuves de groupe pour des millions de milles; 3. Pour beaucoup de millions de milles sur des véhicules de propriétaires allant par tous les temps et sur tous les chemins.

Je vous les recommande parce qu'ils sont les seuls pneus ayant la fameuse Semelle All-Weather—la semelle ayant la traction au centre, là où elle doit être—et aussi parce qu'ils sont les seuls pneus faits avec la Supertwist, la corde brevetée Goodyear superélastique qui rebondit et reprend sa position au lieu de se briser quand les pneus heurtent un obstacle ou roulent sur un chemin accidenté.

Parce que je me spécialise, je puis avoir un assortiment complet qui s'épuise très vite. De cette manière vous gagnez du temps; vous avez un stock plus frais, une meilleure valeur et un coût plus bas.

Je suis dans votre localité... mon enseignement et mon annonce locale m'identifient. La prochaine fois que vous aurez besoin de pneus, voyez-moi le premier.

Je suis le Vendeur Choisi de Goodyear!

La Corde Supertwist pour Pneus Goodyear est faite dans la Province de Québec.

GOODYEAR MEANS GOOD WEAR

Nouvelles Intéressantes Pour la Cuisson A DOMICILE



Pas de levain--Pas de Pétrissage

VOICI que la cuisson à domicile est facilitée! Une nouvelle façon amusante de cuire... plus rapide, plus facile, plus sûre dans ses résultats que tout ce que vous avez jamais rêvé.

Elle se nomme la Nouvelle Méthode Facile de Faire du Pain. Un maître-boulangier l'a découverte pour ceux qui emploient la Farine Quaker... la plus belle farine que vous puissiez acheter... éprouvée à tous les stades de sa fabrication et cuite chaque jour dans nos propres cuisines. Cette Nouvelle Méthode Facile réduit le temps de la cuisson de moitié, parce qu'il n'y a plus de pétrissage, plus de

préparation de levain. Elle donne un pain... Mm-m, si délicieux!

Rempêchez le coupon maintenant pour avoir une copie gratuite du livre attrayant que nous avons préparé, dans lequel est décrite avec gravures les procédés de cette nouvelle et simple méthode. Obtenez-le de votre marchand de Farine Quaker, si vous préférez. Mais pour les meilleurs résultats employez la Farine Quaker avec cette Nouvelle Méthode Facile. Vous en obtiendrez toujours une cuisson plus légère et plus délicate. Quaker est la meilleure farine pour l'utilité générale à la maison.

THE QUAKER OATS COMPANY, Peterborough, Ontario.

Je voudrais essayer la Nouvelle Méthode Facile de faire du pain. Prière de m'envoyer GRATIS une copie de votre livret dans lequel se trouve expliqué cette méthode merveilleuse.

Form with fields for Name, Address, and Post Office.

Quaker Always the Same Flour Always the Best

UN SUK IKOIS MEURT AVANT SON TEMPS

L'examen Périodique sauverait plusieurs vies

Dans la province d'Ontario, une personne sur trois meurt avant son temps. Et l'Ontario n'est pas pire sous ce rapport que les autres provinces du Canada.

Le professeur Winslow de l'Université Yale affirme que 29 pour cent des décès rapportés aux Etats-Unis pourraient être retardés. Une analyse des statistiques ontariennes révèle que dans cette province 34 pour cent des décès pourraient être retardés.

C'est étonnant que de marcher dans les rues et de savoir qu'une personne sur trois que nous rencontrons s'en va bras dessus, bras dessous avec la mort. Dans l'industrie on ne permettrait pas un semblable gaspillage. Quelle est la cause de cette perte énorme en vies humaines? La réponse est courte. C'est dû au manque général de sens commun.

Si une personne sur trois était tuée avant son temps dans des accidents de passage à niveau, on soulèverait une dénonciation positive mois tous les passages à niveau seraient éliminés, sans égard au coût. Mais cette perte ordinaire que personne ne remarque ne joue pas un si grand rôle dans notre vie quotidienne. Les ravages cachés de la maladie en sont la cause et par conséquent, puisqu'on ne voit rien, qu'on n'entend rien, on ne remarque pas le désastre. On ne voit pas encore assez que la maladie qui tue les enfants, le mari et la femme, nos amis, sont des maladies qui pourraient être empêchées.

Une quantité inconcevable de maladie et de mort prématurée pourrait être éliminée si le monde pouvait se persuader qu'il est bon de se faire examiner régulièrement par son médecin. Il y a des milliers de cas de maladie qui pourraient être enrayés dès le début. On les laisse s'aggraver et bientôt c'est l'hôpital ou le cimetière.

Une des autorités qui s'y connaît le mieux en matière d'hygiène déclarait: "La maladie coûte au Canada \$311,000,000 par an."

La saveur de l'Orange Pekoe "SALADA" est sans contredit la plus délicate



La perte en gains probables due à la mort prématurée est évaluée au bas chiffre à un billion de dollars par année.

DIPHTÉRIE.—1200 Canadiens meurt de cette maladie chaque année tandis que 12,300 autres en sont atteints. Cependant la médecine nous offre un sérum, le nouveau sérum toxoïde, qui vous immunisera, vous et vos enfants. Cette maladie est la pire tueuse d'enfants que nous connaissions. Avez-vous l'avantage de la toxoïde pour protéger vos enfants, ou seront-ils au nombre des 12,300 victimes des prochains

doze mois—ou encore seront-ils parmi les malheureux 1200? TYPHOÏDE.—1,100 victimes en 1927 malgré les moyens préventifs qui sont à la portée de tous. TUBERCULOSE.—8,000 victimes en 1927. Au cours des vingt-cinq dernières années son taux de mortalité a été diminué; mais on pourrait l'enlever tout-à-fait avec une organisation adéquate. CANCER.—Le traitement à point, (assuré à ceux qui subissent le léger inconvénient de l'examen médical périodique), est efficace en bien des cas.

AVIS

AVIS est donné à tous les Propriétaires et Locataires de mettre propres et dans un Etat HYGIENIQUE, les ALENTOURS et les COURS des maisons.

Le 9 MAI courant, l'Inspecteur sanitaire fera l'inspection, et les retardataires seront mis à l'amende. Il est strictement DEFENDU de garder des cochons dans les limites de la ville excepté qu'avec un permis de l'Inspecteur Sanitaire.

Il est défendu de garder des volailles dans les limites de la ville, mais elles seront tolérées si elles sont gardées dans un poulailler. S'il s'en trouve à errer il sera défendu aux propriétaires d'en garder davantage.

Le tas de fumier dans les limites de la ville doit être dans une bâtisse avec ventilateur.

Le Dépotier public est placé au côté Nord du Chemin St-Basile sur la Réserve Indienne. Toute personne jetant des déchets en d'autres endroits que le dépotier, ou ne se conformant pas aux instructions données, sera passible d'amende.

Par ordre du Bureau de Santé, du Comté de Madawaska.

SAM SOUCY, Inspecteur Sanitaire.

SOUSSIONS POUR DRAGAGE

DES SOUSSIONS CACHE-TEES, adressées au sousigné et portant en suscription les mots: "Soumission pour dragage, Curry's Cove, N.-B.", seront reçues jusqu'à midi (heure avancée), le vendredi 9 mai 1930.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formulaires fournis par le Ministère et conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formulaires.

On peut se procurer les devis et formulaires de soumission combinés en s'adressant au sousigné, ainsi qu'au bureau de l'ingénieur de district, vieil édifice du bureau de poste, Saint-Jean, N.-B.

Les soumissions devront comprendre le remorquage de la drague et ses accessoires, aller et retour. Les dragues et autres outillage qu'on se propose d'employer pour ces travaux devront avoir été dûment enregistrés au Canada le ou avant le trente et unième jour de décembre 1929, ou avoir été construits et enregistrés au Canada depuis ladite date.

Un chèque égal à 5 pour 100 du prix du contrat, fait à l'ordre du Ministère des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission; dans nul cas le chèque ne devra être moins de cinq cents dollars. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Par ordre, N. DESJARDINS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 25 avril 1930.

DES SOUSSIONS CACHE-TEES, adressées au sousigné et portant en suscription les mots: "Soumission pour dragage, rivière Saint-Louis inférieure, N.-B.", seront reçues jusqu'à midi (heure avancée), le mardi 13 mai 1930.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formulaires fournis par le Ministère et conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formulaires.

On peut se procurer les devis et formulaires de soumission combinés en s'adressant au sousigné, ainsi qu'au bureau de l'ingénieur de district, vieil édifice du bureau de poste, Saint-Jean, N.-B.

Les soumissions devront comprendre le remorquage de la drague et ses accessoires, aller et retour. Les dragues et autre outillage qu'on se propose d'employer pour ces travaux devront avoir été dûment enregistrés au Canada le ou avant le trente et unième jour de décembre 1929, ou avoir été construits et enregistrés au Canada depuis ladite date.

Un chèque égal à 5 pour 100 du prix du contrat, fait à l'ordre du Ministère des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission; dans nul cas le chèque ne devra être moins de cinq cents dollars. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Par ordre, N. DESJARDINS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 26 avril 1930.

L'Oncle Eben sur l'Art de la Bonne Santé

Le cheval et la vache nous aident contre la maladie

Le cheval vous empêche de succomber à la diphtérie et la vache vous garde contre la variole!

C'est ce que dit l'Oncle Eben aux lecteurs du Country Guide de Winnipeg dans un article paru récemment. L'Oncle Eben est un cultivateur qui vit de ses rentes et qui s'est aperçu que le temps ne coulait pas si bien à ne rien faire. Il se mit donc à l'étude de l'hygiène et il se procura toutes les brochures gratuites qu'il put trouver.

Le cheval, dit-il, est la source du sérum contre la diphtérie; la vache fournit le vaccin contre la variole — et il admet franchement que ceux qui ne profitent pas de ces avantages sont des simples.

Vous entendez souvent parler, de nos jours, de la conquête de la maladie, dit-il, et de ce que la

COMME LA BRUME

QUAND l'huile de foie de morue est émulsionnée, elle est divisée en des myriades de gouttes comme la brume de la même manière que la nature divise le gras de beurre dans le lait.

L'EMULSION SCOTT

est reconnue dans l'univers entier depuis plus de cinquante ans comme une huile de foie de morue sous une forme facile à prendre et à digérer.

Lorsque vous avez besoin d'huile de foie de morue, prenez l'Emulsion Scott.

science moderne a fait pour la race humaine. Mais, vous le savez, la conquête de la maladie, c'est comme l'automobile. Ça ne sert pas à grand-chose si vous n'apprenez pas comment vous en servir.

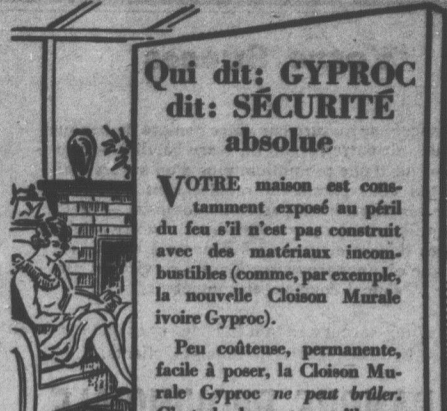
"Un de tes enfants a eu la diphtérie, n'est-ce pas? — demande-t-il à son voisin d'un ton de reproche. "Sais-tu que c'est de ta faute si elle l'a eue?"

"Voyons, un instant. Ne sais-tu pas qu'un de mes voisins a perdu un enfant de la fièvre typhoïde, avant que je déménage au village?"

"Ne sais-tu pas que ce bambin serait en vie aujourd'hui et aussi grouillant que les autres enfants, si son père s'était donné la peine de se dérangeant un peu avant que son enfant devienne malade?"

Il raconte ensuite comment on peut se faire inoculer, à bon marché et sans se donner beaucoup de tracas, contre la diphtérie et contre la fièvre typhoïde mais la plupart des gens ne se donnent pas le trouble d'apprendre à se servir de l'automobile de la médecine préventive.

"Comprends-tu à quoi je veux en venir? Le fait est que les parents ne veulent pas que leurs enfants soient inoculés contre la diphtérie. Et qu'est-ce qu'il arrive? Eh, bien! tu es venu près de perdre ton enfant de la diphtérie et chaque année 1200 Canadiens, surtout des enfants, meurent de la maladie tandis que 13,500 en sont malades. Comprends-tu maintenant ce que je veux dire quand je t'affirme que la conquête de la maladie est comme une auto — elle ne servira à rien, tant qu'on n'apprendra pas à s'en servir?"



VOTRE maison est constamment exposée au péril du feu s'il n'est pas construit avec des matériaux incombustibles (comme, par exemple, la nouvelle Cloison Murale Ivoire Gyproc).

GYPROC Cloison Murale Incombustible IVOIRE

En Vente Chez J. W. Hall - - - Edmundston, N.B.

Si ta fille avait été inoculée avec la typhoïde elle n'aurait pas eu la diphtérie. Mais ça t'a coûté combien cher. Plus pour la grippe dans le bras. Ça ne serait pas long que tu l'aurais devant le juge? "Combien de mille piastres penses-tu que ça coûte au pays, ces 1200 qui sont perdus et les 13,500 qui ont été malades? A quoi sert aux médecins de battre la diphtérie si le monde se laisse battre par la même mala-

dié? Ce n'est pas la faute du médecin. Il ne peut pas l'arrêter sur la rue pour te planter une piqûre dans le bras. Ça ne serait pas long que tu l'aurais devant le juge?"

ELIXIR VIGOL du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

"Et Ensuite Madame?"



NOTRE téléphone ne sonne jamais deux fois pour le même appel. Nous sommes toujours là avec une réponse courtoise — prêts à prendre votre commande pour Epicerie, Viandes et Légumes de Qualité. Nous sommes également prompts à faire la Livraison Gratuite de ces marchandises.

Dites simplement à l'opératrice: No. 51

SPECIAL DU 2 AU 8 MAI — Au Comptant Seulement

Table listing various food items and their prices, including Vitone, Corn Flakes, Ananas, Beurre de Peanut, Fraises, Dates, and Confitures.

JOHN J. DAIGLE



La Protection des Forêts du Nouveau-Brunswick

UN APPEL A LA COOPERATION

L'HONORABLE CHARLES D. RICHARDS, Ministre des Terres et des Mines

Les placements de capitaux dans les industries forestières du Nouveau-Brunswick ayant atteint la somme de \$60,000,000, la nécessité d'une protection adéquate de nos grandes ressources forestières s'impose à l'attention de la population de cette Province avec plus de force que jamais.

C'est donc avec un sentiment de confiance que je demande de nouveau à chaque habitant de cette Province de coopérer avec le Service forestier de la province et les autres organisations forestières dans leurs efforts pour préserver nos plus grandes ressources naturelles pendant cette période de l'année alors que la menace des feux de forêts devient plus grande et que notre héritage forestier est en danger.

Les dangers de feux de forêts semblent augmenter d'année en année, mais durant les deux dernières années des améliorations importantes ont été faites dans les différents Services de la protection des Forêts de cette province. Plusieurs nouvelles tours de surveillance ont été érigées, des lignes de téléphones installées, les patrouilles mieux organisées, et une quantité plus grande d'appareils pour combattre le feu ont été placés aux endroits dangereux. Mais, après tout, le plus important facteur pour diminuer les pertes par les feux de forêts est la coopération et le support de toute la population de la province. Ceci a été prouvé nettement l'an dernier, par le résultat que les pertes par le feu en 1929, malgré que la saison fut extrêmement dangereuse, ont été les plus basses dans les records.

Cependant il y a encore des chances pour une plus grande amélioration — c'est la réalisation par tous les habitants que le plus petit acte de négligence peut résulter en des pertes incalculables. C'est pourquoi je demande la coopération de tous les habitants de cette province — et de nos visiteurs — pour préserver nos forêts afin de conserver nos pouvoirs d'eau pour les développements hydro-électrique, de façon à avoir une source inépuisable de produits bruts pour nos industries grandissantes, pour la préservation du poisson et du gibier, et pour la sauvegarde de cette riche beauté panoramique dont a été dotée notre province, et pour le développement du caractère attrayant dont le Nouveau-Brunswick jouit auprès des touristes.

Signature of Charles D. Richards

Fredericton, 25 avril 1930.

Votre Succès

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habileté personnelle.—Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise.—Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**
Président du Bureau des Commissaires Censeurs **L'HONORABLE N. PERODEAU**
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs **L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**
CHS.-A. ROY, Gérant général.
Succursale à Edmundston, **L.-A. BARD, Gérant.**

CABANO

Fiançailles —
M. et Mme Jack Bartheltt annoncent les fiançailles de leur fille Nelly avec M. Louis Vallée, électricien, lesquelles ont eu lieu le dimanche de Pâques. Le mariage aura lieu prochainement.
A été béni en notre église mercredi dernier, le mariage de Mlle Yvonne Ouellet à M. Wilbrod Dumont de Ste-Rose du Dégelé. Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

BAKER-BROOK, N.-B.
Le 15 avril est né à M. et Mme Emile Robert un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Maurice, Réginald, Parrain et marraine M. Lucien Robert et Mlle Lucienne Robert, frère et sœur de l'enfant. Porteuse Mme Arthur Coté, amie de la famille.

ST-BASILE, N. B.
M. et Mme David Thériault ainsi que M. Germain Ringuette sont partis lundi de cette semaine pour Caraquet, N.B., où ils résideront à l'avenir.

DECES
Le 20 avril est décédé à St-Damien, P.Q., Sieur Désiré Godbout époux de Dame Léda Godbout, à l'âge de 50 ans. Les funérailles ont eu lieu le 23 en l'église de Rivière-Bleue, P. Q.

CHANGEMENT D'HORAIRE
L'express du C. P. R., venant de St-Jean, entre maintenant à Edmundston à 5.45 heures du soir, et quitte Edmundston pour St-Jean à 10.25 hrs A. M. Ce changement d'heures est en force depuis lundi le 28 avril.

A VENDRE
Si quelqu'un désire acheter deux bonnes vaches laitières bien grasses, donnant depuis vingt à vingt-cinq livres de lait par traite, et qu'on trait jusqu'à huit jours avant le renouvellement, prie de s'adresser chez Mme Napoléon DUBE, 178 rue Victoria, Edmundston, 979-1f-1m.

SERVANTE
On demande une bonne servante de table. S'adresser à l'Hôtel Grand Central, Edmundston, 980-1f-1m.

MERCERIES



Le Nouveau Magasin

Ici vous trouverez de bons vêtements à un prix raisonnable. Nos dépenses sont basses et nous pouvons vendre meilleur marché.

Voici quelques Prix soumis à votre attention:

CHAPEAUX en feutre, gris ou tan, toutes grandeurs: **Prix \$2.95**
COMBINAISON en balbrigan, manches courtes et jambes longues, Grandeurs 34 à 44, Prix: **95c**

CHEMISES de toilette, avec collet attaché ou non, en broadcloth, grandeurs 14 à 17: **Prix \$1.25 à \$2.50**
BAS en soie et laine, tout laine, laine et coton, jolies couleurs, Prix: **25c à \$1.00**

CRAVATES tous les patrons et formes récents: **Prix: 39c à \$1.50**
PYJAMAS en broadcloth dernière nouveauté, grandeurs 36 à 44, Prix: **\$2.00**

CASQUETTES nouveau x patrons et nuances à la mode de toutes grandeurs. Prix: **\$1.25 à \$2.50**
Nous avons aussi une ligne complète de vêtements d'ouvrage. Pour des prix raisonnables, venez nous voir.

MESDAMES — nous vous invitons à venir examiner notre grand assortiment de Fourrures pour le printemps et l'été, dont les prix varient de \$10.00 en montant.

EUG. GIGUERE
MERCERIES & FOURRURE
EDMUNDSTON, N. B.

NOTES LOCALES

M. et Mme Alcide Nadeau, Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Nadeau.

Le 30 avril a été baptisée Marie, Murielle, Gaétane, enfant de M. et Mme Sylvio Picard, Parrain et marraine M. et Mme Frank Picard.

Le 30 avril a été baptisée Marie, Gertrude, Madeleine, enfant de M. et Mme Michel Morin, Parrain et marraine M. et Mme Arthur Topping, Porteuse Mme W. Dupont, tante de l'enfant.

Mme Alice Sirois est actuellement en voyage à Québec et Ste-Hélène de Breakeyville.

M. et Mme J. E. Michaud sont de retour d'un voyage à Québec et Montréal.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur les spéciaux qu'offre chaque semaine le CENTRAL CASH STORE.

Les recettes de la partie de cartes dans la salle Bourgoin, le 27 avril, s'élevaient à \$206.05, au profit de la nouvelle église qui sera construite au sud-est de la rivière Madawaska. Les dames remercient beaucoup les personnes qui ont bien voulu contribuer et aider à cette soirée. Le \$5.00 en or a été gagné par Mme Olivier Guérette et a rapporté la somme de \$92.70.

M. J. Louis Pelletier, gérant depuis deux ans à l'imprimerie du Madawaska, vient d'être nommé par le département d'Agriculture de Québec, agronome du comté de Labelle. Il est parti ce matin pour entrer en fonction immédiatement.

M. D. H. Bourgoin vient d'ouvrir un restaurant sur la rue St-François, dans l'ancien immeuble du Bureau d'Enregistrement.

NAISSANCES

Le 23 avril a été baptisée Marie, Jeannette, Thérèse, enfant de M. et Mme François Pelletier, Parrain et marraine M. et Mme Félix Clavette.

Le 23 avril a été baptisée Marie, Lorraine, Aurora, enfant de

M. et Mme Alcide Nadeau, Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Nadeau.

Le 30 avril a été baptisée Marie, Murielle, Gaétane, enfant de M. et Mme Sylvio Picard, Parrain et marraine M. et Mme Frank Picard.

Le 30 avril a été baptisée Marie, Gertrude, Madeleine, enfant de M. et Mme Michel Morin, Parrain et marraine M. et Mme Arthur Topping, Porteuse Mme W. Dupont, tante de l'enfant.

ESCOURT, P.Q.

Le 25 avril a été béni dans l'église de Sully le mariage de M. Alfred Viel, fils de M. Jos Viel à Mlle Marie-Louise, Alfreda Proulx, fille de M. Jos. Proulx.

M. Viel servait de témoin à son fils et M. Proulx accompagnait sa fille. Après la cérémonie tous se rendirent chez M. Viel pour prendre le dîner. Le souper fut servi chez M. Proulx.

DECES
Madame Damase Bouchard est décédée le 18 avril à l'âge de 62 ans. Son service a été chanté à Escourt. Elle laisse outre son époux plusieurs filles et garçons. C'est le Rév. P. Levesque, rédemptoriste, qui chanta le service.

VA-ET-VIENT
M. et Mme Thomas Boucher et M. Louis Boucher sont partis pour un voyage d'une quinzaine de jours à Ste-Anne de la Pocatière pour visiter leurs mère dangereusement malade.

Dimanche de Pâques il y eut une soirée de cartes à la salle paroissiale au profit de l'église.

LE BUREAU DE POSTE OUVERT JUSQU'A 9.30

Afin d'accommoder davantage les personnes qui ont des casiers au Bureau-de-poste d'Edmundston, le département des Travaux Publics vient d'avertir le concier-

"Maigre! J'ai gagné 11 Lbs en 8 semaines et me suis trouvé un ami"

"Après avoir essayé plusieurs toniques, j'essayai la Levure Ferrugineuse (Ironized Yeast). En 8 semaines j'engraissai de 11 lbs j'eus un nouveau teint, mes membres s'arrondirent et mieux que tout je conquis un ami." S.M. Salino.

Hommes et femmes sont étonnés d'un gain de 5 à 15 lbs en 3 semaines. Les vilains creux disparaissent, les membres décharnés s'arrondissent, la peau jaune et pustuleuse s'éclaircit et devient rose comme par magie. La nervosité, l'indigestion, la constipation s'évanouissent en une nuit, on a un sommeil profond et une nouvelle énergie apparaît dès le premier jour.

Deux grands toniques dans un — la levure de malt spéciale aux propriétés engraisantes et le fer qui renforce. Agréables petites pastilles. Beaucoup plus forte que la levure non médicamenteuse. Résultats en la moitié du temps requis, ne goûte pas la levure, ne cause pas de gaz.

Ne sortez pas "décharné", laid, sans attrait. Procurez-vous aujourd'hui chez votre pharmacien la Levure Ferrugineuse. Soyez bien portant demain. Argent remis par le fabricant si vous n'êtes pas enchanté des résultats.

ge de laisser les portes extérieures du bureau-de-poste ouvertes jusqu'à 9.30 heures au lieu de neuf heures comme par le passé.

Cette amélioration est le résultat d'une demande faite à l'honorable Ministre des Postes, par la Chambre de Commerce.

Pour avoir une belle PELOUSE... facile, rapide!



UNE PELOUSE d'un vert riche, foncé — unie comme un velours! Celle qui augmentera la beauté et la valeur de votre demeure. 2,000,000 de jardiniers embellissent maintenant leurs pelouses avec Vigoro. Vigoro est un aliment complet et bien balancé pour les plantes. Propre et sans odeur. Facile d'application. Et peu coûteux! Il vous donnera de plus belles fleurs, des arbustes plus robustes, de meilleures légumes, aussi. Vigoro est en sacs de 100, 50 et 25 lbs et en paquets de 5 lbs. Aussi en paquets de 12 onces. Employez-le pour toutes vos plantations.

VIGORO
A product of Swift & Company

En vente chez:
Mme L. GAGNE
Rue de l'Eglise, Edmundston, N.-B.

CENTRAL CASH STORE

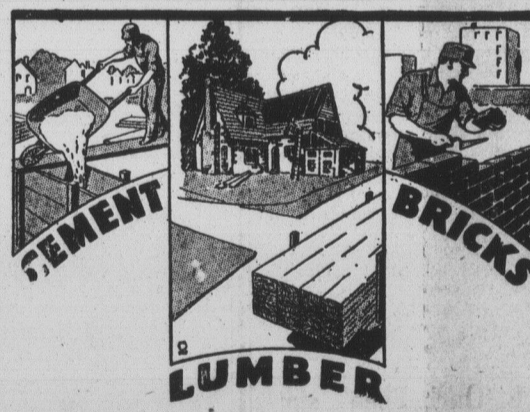
5c, 10c, 15c jusqu'à \$1.00
JOS. DAVID, prop.
Rue de l'Eglise, voisin du Bureau de Poste.

3-SPECIAUX-3
VENDREDI ET SAMEDI SEULEMENT

12 DOUZAINES
Bols en Crystal
pour salades, etc
8 pouces diamètre
valant 29c, pour **15c**

12 DOUZAINES
Chaudières Galvanisées
contenant 3 1/2 gallons
valant rég. 40c pour **25c**

150 TAPIS EN PRELART
Grandeur 18x36 à **15c**



MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Nous pouvons vous fournir tous les matériaux de construction dont vous pouvez avoir besoin tels que:

Chaux — Briques — Ciment — Goudron — Papier à couverture — Papier goudronné — Bois à plafond — Planches assorties — Plinthes — Moulures — Clapboard — Bois franc à plancher — Peintures — Huiles — Vernis — Clous — Wall Board Sea man Kent.

Nous venons de recevoir un char de Gyproc, le seul matériel du genre reconnu par le bureau des Fire Underwriters. Je finis présentement une bâtisse avec ce matériel et vous invite à venir l'examiner.

Nous avons toujours les Charbons Anthracite et Bitumineux ainsi que le Coke.

J. W. HALL
Telephone 5-11
Rue Canada Edmundston, N.-B.

Magasins Independants "Victoria"
4 RAISONS | Economie | Service du Téléphone | 4 RAISONS
Qualité | Livraison Gratuite | AU COMPTANT

LES MENAGERES ECONOMES PROFITENT DES BAS PRIX

ATTENTION!
Grande Chaudière Galvanisée remplie de Savon P. & G.
1 paquet OXYDOL
5 barres savon P. & G. Naphta
2 barres savon Gold
2 barres savon toilette Guest
1 pqt Flocons de savon Ivory
1 grande chaudière galvanisée
89c régulier \$1.25

SPECIAUX
PRIX EFFECTIFS DU 2 MAI AU 8 MAI

BEURRE de beurrier, la lb	39c	SEL à table, boîte 2 lbs, 2 boîtes pour	17c
BISCUITS à la caisse, la lb	9c	GRAISSE, chaudière 20 livres	2.85
LAIT Eagle Brand, la boîte	18c	POMMES Wine Sap, pour table, grosseur moyenne, la douzaine	25c
FARINE à pâtisserie, 24 livres	1.09	ORANGES Espagnoles, la douzaine	57c
SUCRE en poudre Lantic, 2 pqt	25c	BANANES, la livre	12c
GRUAU Robin Hood avec Porcelaine	34c	PRUNES en boîte, 2 lbs, 2 boîtes	25c
BALAI spécial, 5 cordes, chacun	31c	SARDINES Jutland 2 boîtes pour	15c
SOUPE aux tomates Campbell, la bte	10c	BISCUITS au chocolat, 2 boîtes pour	35c
CONFITURES aux fraises, jarre 48 oz	39c	POIS Soleil, moyens, 2 boîtes pour	25c
CONFITURES aux ananas, jarre 40 oz	41c	CACAO Baker, boîte 1/2 livre	22c
MOUTARDE en verre sur pied, 2 pour	25c	SAVON P. & G., 10 barres pour	39c
MARINADES, jarre de 30 oz	39c	LAIT évaporé, 2 boîtes pour	25c

F. T. LAJOIE | **JOS MICHAUD**
Angle des rues Victoria et St-Basile | Angle des rues St-François et Laporte
EDMUNDSTON, - - N. B.

Telephonnez
Nous LIVRONS avec RAPIDITE